

# Nunavut Canada

# LEGISLATIVE ASSEMBLY OF NUNAVUT

2nd Session

**2nd Assembly** 

# **HANSARD**

Official Report

**DAY 23** 

Thursday March 10, 2005

Pages 1463 - 1526

# **Iqaluit**

Speaker: The Honourable Jobie Nutarak, M.L.A.

# **Legislative Assembly of Nunavut**

# Speaker Hon. Jobie Nutarak

(Tununiq)

**Steve Mapsalak** 

(Akulliq)

Hon. Louis Tapardjuk

(Amittuq)
Minister of Culture, Language,
Elders and Youth; Minister of
Human Resources
Minister Responsible for

Sport Nunavut

David Alagalak (Arviat)

Hon. Leona Aglukkaq

(Nattilik)

Minister of Finance; Government
House Leader
Liquor Licensing Board
Crown Agency Council

Hon. David Simailak

(Baker Lake)
Minister of Economic
Development and Transportation
Business Credit Corporation
Nunavut Development
Corporation

**Keith Peterson** (Cambridge Bay)

**Peter Kattuk** 

(Hudson Bay)

**Hunter Tootoo** 

(Iqaluit Centre)

Hon. Ed Picco

(Iqaluit East)
Minister of Education; Minister
of Energy; Minister Responisble
for Qulliq Energy Corporation
Minister Responsible for Nunavut
Arctic College; Minister

Responsible, Homelessness and Immigration

Hon. Paul Okalik

(Iqaluit West)
Premier; Minister of Justice;
Minister of Executive and
Intergovernmental Affairs
Utility Rates Review Council

Joe Allen Evyagotailak

(Kugluktuk)

**Patterk Netser** 

(Nanulik)

Hon. Peter Kilabuk

(Pangnirtung)
Minister of Community and
Government Services; Minister
Responsible for the Nunavut

Housing Corporation

**Tagak Curley** (Rankin Inlet North)

Hon. Levinia Brown

(Rankin Inlet South-Whale Cove)

Deputy Premier; Minister of Health and Social Services; Minister Responsible for the Status of Women

Hon. Olayuk Akesuk

(South Baffin)

Minister of Environment; Minister Responsible for the Workers' Compensation Board

**James Arreak** 

(Uqqurmiut)

Levi Barnabas

(Quttiktuq)

**Officers** 

Clerk John Quirke

Deputy Clerk Nancy Tupik

Clerk Assistant Kooyoo Nooshoota Law Clerk Susan Cooper Sergeant-At-Arms Simanek Kilabuk Hansard Production Innirvik Support Services

Box 1200

Iqaluit, Nunavut, X0A 0H0 Tel (867) 975-5000 Fax (867) 975-5190 Toll-Free (877) 334-7266

Website: www.assembly.nu.ca

# **Table of Contents**

Opening Prayer	1463
Ministers' Statements	1463
Members' Statements	1464
Returns to Oral Questions	1468
Recognition of Visitors in the Gallery	1469
Oral Questions	1470
Written Questions	1489
Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters	1490
Report of the Committee of the Whole	1525
Orders of the Day	1525

244 – 2(2): Custom Adoption Policies (Curley)	1473
245 – 2(2): Airline Services for the High Arctic (Barnabas)	1475
246 – 2(2): Potential Economic Development in Chesterfield Inlet (Netser)	1476
247 – 2(2): Update on Sealing in Nunavut (Kattuk)	1477
248 – 2(2): Ministerial Travel (Tootoo)	1478
249 – 2(2): Passports Be Made Available in Nunavut (Barnabas)	1479
250 – 2(2): Policy on Piloting (Kattuk)	1481
251 – 2(2): Implementing a Transportation Strategy (Tootoo)	1481
252 – 2(2): Development in Arctic Bay Update (Barnabas)	1483
253 – 2(2): Tabling of Status of Women Recommendations (Peterson)	1484
254 – 2(2): Undershipment of Fuel Products (Tootoo)	1485
255 – 2(2): Hiring Nurses Outside of Canada (Barnabas)	1488
F.	
Written Questions	
029 – 2(2): Departmental Expenditures and Variance Reporting Requirements (Tootoo)	1489

# Iqaluit, Nunavut Thursday March 10, 2005

#### **Members Present:**

Honourable Leona Aglukkaq, Honourable Olayuk Akesuk, Mr. David Alagalak, Mr. James Arreak, Mr. Levi Barnabas, Honourable Levinia Brown, Mr. Tagak Curley, Mr. Joe Allan Evyagotailak, Mr. Peter Kattuk, Honourable Peter Kilabuk, Mr. Steve Mapsalak, Mr. Patterk Netser, Honourable Jobie Nutarak, Honourable Paul Okalik, Mr. Keith Peterson, Honourable Edward Picco, Honourable David Simailak, Honourable Louis Tapardjuk, Mr. Hunter Tootoo.

#### **Item 1: Opening Prayer**

**Speaker** (interpretation): I would ask Mr. Alagalak to say the opening prayer.

>>Prayer

**Speaker** (interpretation): Before we proceed I would like the Members of the House to remain standing and observe a minute of silence in honour of the four members of the RCMP, who died in the line of duty on March 3<sup>rd</sup>.

Thank you. Please be seated. Going to the orders of the day. Item 2. Ministers' statements. Minister

#### **Item 2: Ministers' Statements**

# Minister's Statement 079 – 2(2): International Nurses Recruitment

**Hon. Levinia Brown**: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to announce that the Department of Health and Social Services' International Registered Nurse Recruitment is going extremely well.

In late November, 2004 we sent two Health and Social Services representatives with our contractors, Trillium Talent Resource Group, to the Philippines and India to recruit registered nurses.

This registered nurse recruitment trip has proven to be successful as to date we have begun extending job offers and anticipate meeting our goal of staffing all registered nurse positions by September 2005.

#### >>Applause

I want to remind the members that international registered nurse recruitment is only one way of addressing the current and anticipated global shortages of registered nurses. Retention of our current nurses, as well as Canadian recruitment continues to be high priorities for us.

We also have the Nunavut Arctic College Registered Nursing program of which we graduated our first two Inuit registered nurses in April 2004 and we will be graduating two more Inuit registered nurses in June 2005.

My Department is committed to training Nunavummiut to become healthcare providers in order to ensure the continuity of health care to Nunavutmiut. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ministers' statements. Orders of the day. Item 3. Members' statements. Mr. Kattuk.

#### **Item 3: Members' Statements**

#### Member's Statement 181 - 2(2): Sealing in Nunavut

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today in regards to announcement that I heard this morning through the media. It is in regards to sealing and we heard on the radio that this was not a very good thing. I wanted to talk about it in this House of how the Inuit people use seal products, skins and for food. They are very valuable to the Inuit people. We have been using them for thousands and thousands of years but sometimes there are always some concerns from outside of Nunavut.

In my constituency and in other Nunavut communities, this must have been a disturbing thing to hear. We eat what we get off the land, one of them being seals, and we don't leave anything. Sometimes maybe we leave a little bit of blubber but the rest of the seal is taken for food and the skin is taken for clothing. For instance, it is our way of life. It is a healthy food.

At the beginning we made money off the seal skin and also the meat is distributed amongst families for their food. They are also divided for people in the community for the less fortunate and for the families.

I have seen something that I didn't really like on television, people abusing animals and putting them on fire. Some of them are very hard to burn out... Mr. Speaker, I am seeking unanimous consent to conclude my statement. Thank you.

**Speaker** (interpretation): The member is seeking unanimous consent to conclude his statement. Are there any nays? There are no nays. Please proceed, Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to say to my colleagues in this House that I have seen animals being abused on television such as trying to burn them. We are not to treat these kinds of stuff in our lives.

The way of the Inuit is that the animals, if we leave part of the animal on the ground, then we know that it's going to be eaten by scavengers. Its part of our land because it goes back into the land, but what we do is we bury them, we don't burn the parts that we are not going to be taking.

Products such as seal meat and then the media asks questions of the Minister for Environment. I will also be asking oral questions in this regard. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' statements. Mr. Evyagotailak.

#### Member's Statement 182 – 2(2): Recognition of Long Service Awards

**Mr. Evyagotailak**: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to congratulate and thank a group of my constituents for their service and dedication to their jobs.

Last night ten of my constituents were recognized at a ceremony in Kugluktuk for their long-term service with the Government of Nunavut. No less than six of them work for the Department of Education.

# I would like to recognize:

Dianne Akana, who works for Education, Agnes Allen, works for Culture, Language, Elders and Youth, Monica Anghiatok, Environment, Tom Money, Education, Baba Pedersen, Economic Development and Transportation, and Russell Sheppard for their five year long-term service awards.

Helen Akana, Barbara Harvey and Mavis Mulgrew received 15 year Long-Term Service Awards.

And Millie Kuliktana, Education, who has done tremendous work in the area of language and education, received her 20 year Long-Term Service Award.

Mr. Speaker, I ask my colleagues to join me in congratulating these individuals. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' statements. Mr. Barnabas.

#### Member's Statement 183 - 2(2): High Costs of Airfares

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today in regards to the high cost of airfares to the High Arctic.

Mr. Speaker, if I was to go from Nanisivik, Arctic Bay, and I have to pay over \$2,000 to get to at a distance of about 200 miles. I would also like to say; from Grise Fiord to Resolute Bay, it's twice as much as from here to Kimmirut. It's the same airline.

So for that reason, for those people who would like to go and see their extended families in other communities; from Arctic Bay to Igloolik and Pond Inlet, those communities are close together.

During question period I will be asking the Minister responsible for Transportation. Thank you, Mr. Chairman.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' statements. Mr. Netser.

#### Member's Statement 184 - 2(2): Economic Development in Chesterfield Inlet

**Mr. Netser**: Thank you, Mr. Speaker. I rise today to speak on the issue of economic development in Chesterfield Inlet. Members of this House may recall that the Aqiggiq Hunters' and Trappers' Organization in Chesterfield Inlet is investigating the feasibility study of re-opening the Iqalukvik Fish Plant.

This Fish Plant was established in 1985 and operated on a seasonal basis processing arctic char. The Nunavut Development Corporation's 2005/06 Business Plan indicates that the Kivalliq Arctic Foods will be partnering with Aqiggiq Hunters' and Trappers' Organization and that the partnership will inject approximately \$20,000 into the Chesterfield Inlet economy.

This is a good start but much more can be done. If the equipment at the Iqalukvik Fish Plant were to be upgraded, then value could be added in Chesterfield Inlet. This would result in more jobs for my constituents.

I understand that the Government of Nunavut's Safe Harbours, Healthy Community Investment Strategy, identifies Chesterfield Inlet as a community that needs improvement regarding boat safety and has the opportunity for a commercial fishery.

Chesterfield Inlet is a non-decentralized community and I would like to remind members that one year ago Cabinet expressed its commitment to creating new economic opportunities in non-decentralized communities. It is time for this government to put its money where its mouth is and seriously invest in economic development in non-decentralized communities.

At the appropriate time I will be asking questions on this issue. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' statements. Mr. Tootoo.

#### Member's Statement 185 – 2(2): Environmental Design Award

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. It is with great pleasure that I rise in this House to congratulate the City of Iqaluit on receiving Environmental Design Research Association's Place Award for the proposed design of the downtown area.

This may very well be the first time that a Canadian project has received this international award. A jury of professionals judges each entry and chooses only two winners from each of the three categories.

It hasn't even been five years since Iqaluit became our newest and coolest Capital City. In the last five years great strides have been made to improve the City's image and to promote the City internationally.

I am proud to count myself as a resident of this fine City and I would like to ask all members to join me in congratulating the City of Iqaluit on the receipt of this award. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

Speaker (interpretation): Thank you. Members' statements. Ms. Brown.

#### Member's Statement 186 - 2(2): Wedding Anniversary

**Hon. Levinia Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today to announce that Lizzie and Ollie Ittinnuar are celebrating their wedding anniversary. I have known them since I was very young. The two are much respected elders.

In 1965 we used to be sent out, even when we were young, by the federal government. When my husband got down to Lynn Lake we got married over there and we were always spending some time with them. They were also welcoming and good company.

In the beginning of the 1980s they promoted the drum dancing and to get the elders together to teach them drum dancing. I would like to remember that couple for promoting the traditional culture in the communities. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' statements. Mr. Kilabuk.

#### Member's Statement 187 – 2(2): Recognition of Ipeelie Kilabuk

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I rise today because as Members of the Legislative Assembly, we enjoy ourselves, and we know that when previous members, they are always pleased to be members of the legislature.

Mr. Speaker, after our minute of silence, it reminded me of a previous member of Ipeelee Kilabuk, who was a member of the legislature in the past, and when we first started, he was very supportive of me.

I would like to ask the members of the House, Aitainnaq Mary Kilabuk, her family, her children, and her friends, to remember her in prayer and to pray for the family members. This day, there were five members of our family that passed away on this day.

I would like to thank him for supporting us. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' statements. Mr. Peterson.

#### Member's Statement 188 – 2(2): Economic Development in Nunavut

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. I rise today on an issue that has been raised many times in this House by both myself and my colleagues – economic development.

Members are aware that the federal government has earmarked \$90 million for economic development in the three territories. It is disturbing that there is no clear delivery mechanism for Nunavut's share of this money and that there is no concrete plan in place to ensure that the money is used to move forward with Nunavut's long-term goals.

This House has been informed, on numerous occasions, that the Nunavut Economic Forum is responsible for implementing the Nunavut Economic Development Strategy. It is worrying that the Forum has been without a permanent Executive Director for more than four months. The forum is made up of at least 37 organizations – it is not clear what mechanism is used to determine unified goals from this diverse membership base.

The development and release of the Nunavut Economic Development Strategy was only a first step towards economic development in our territory. A realistic step-by-step implementation plan, with concrete mechanisms for measuring the efficacy of all initiatives is necessary. It is one thing for the Economic Development Strategy to name the Nunavut Economic Forum as the implementation body. It is a different thing to then empower the Forum with the necessary resources to complete implementation.

Mr. Speaker, I believe that a process needs to be put in place to ensure that the worthy goals of the Strategy are met and I will be asking the Minister questions on this issue at the appropriate time. Thank you, Mr. Speaker.

#### >>Applause

**Speaker** (interpretation): Thank you. Members' Statements. Orders of the Day. Item 4. Returns to Oral Questions. Ms. Brown.

#### **Item 4: Returns to Oral Questions**

#### Return to Oral Question 178 – 2(2): Items Deleted in the KPMG Report

**Hon. Levinia Brown**: Thank you, Mr. Speaker. Question 178 - 2(2), Items deleted in the KPMG Report asked by Mr. Peterson on March 3, 2005.

On March 3, my colleague, Mr. Peterson, raised a question in which he referenced page 46 of the KPMG *Profile Document* dated June 10, 2002, which mentions a separate "Final Report" of the project. I committed to looking into the existence of this Final Report.

Mr. Speaker, I am pleased to say that the Final Report referenced on page 46 is in fact a KPMG *Strategies and Recommendations* report dated June 12, 2002 that was tabled last week along with the *Profile Document*. Together, the *Profile Document* and the strategies and recommendations report constitute the entire medical travel review report also known as the KPMG report. There are no other documents related to this report.

Mr. Speaker, my colleague also asked about the cost to the Government of Nunavut to prepare the medical travel review report. The department paid KPMG Consulting \$406,345.42. They produced a report subsequently to assist in the development in the request for proposal for medivaced and scheduled medical travel services for Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Returns to Oral Questions.

Item 5, Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Netser.

#### **Item 5: Recognition of Visitors in the Gallery**

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Our pages are from Chesterfield Inlet to page, one from Chesterfield Inlet and pages from Coral Harbour. My brother's son, Aqiak and Bridgette Nakulaq, she's from Coral Harbor. From Chesterfield Inlet, Rebecca Sammuqtuq. I would like to welcome them to the house. Thank you.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, I wanted to take this opportunity to welcome to the gallery a guy who has been sitting over there, our Sergeant-at-arms.

I noticed the last few days when the house was sitting, the members can get up in the Committee of the Whole and come in and out and attend to business, but our Sergeant-at-arms only gets the break for 20 minutes in the afternoon and then for supper and for the rest of the time he has to sit here. So I wanted to thank this opportunity to thank Mr.

Simonek Kilabuk, the Sergeant-at-arms, for sitting there and being in the gallery every day. Thank you, Mr. Speaker.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Recognition of Visitors in the Gallery. Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Today, I would like to acknowledge and recognize the past Member of the Legislative Assembly, my uncle's daughter, and she's been helping the Legislative Assembly members, Naimee Kilabuk-Bourassa and the rest of her interpreting colleagues. Thank you.

>>Applause

**Speaker** (interpretation): Welcome to the gallery. Item 6. Oral questions. Member for Iquluit Center, Mr. Tootoo.

## **Item 6: Oral Questions**

## **Question 242 – 2(2): Tracking Expenditures**

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I just wanted, before I go into my question, to be careful: there are two Akats in the House now.

Mr. Speaker, my question is for the Minister of Finance. Over the years, the government has spent a considerable amount of money on developing its financial management systems. There are things that have been identified as areas that needed improving and have been improved by the Auditor General.

I was just wondering if the minister could outline the systems that are in place and how the government tracks its expenditures. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Ms. Aglukkaq.

**Hon. Leona Aglukkaq**: Thank you, Mr. Speaker. There are a number of systems in place within the government. I'll just try and go through each one of those.

There is one, the FreeBalance system, that's the accounting system, and that was implemented on April 1, 1999. This software is being accessed by most users within the government system.

The other one is the Access direct system. It is replacing another system called FirstView, and that was implemented in November 2000. That is used to track expenditures for credit cards and reconciling transactions associated with credit cards.

The other system is called the P2K system; it is also known as Personality 2000. That is scheduled for implementation on March 31, 2005; that is the new payroll system.

There is another system that is called CaseWare; it is a stand alone system that produces the public accounts. There is the T-4 Time Saver system as well; these are programs to assist government accounting in issuing T4-As.

Another program that we use is the Blue Link. That was purchased in response to the Auditor General's report in regard to collection activities within the GN to meet the second language requirements.

The other program that we use, again as a stand alone system, is called Simply Accounting; that system tracks the land leases from 1999 onwards. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. That is quite a list of software. I am very happy to hear that Human Resources has Personality as outlined in the P2K system.

My question to follow up on that for the Minister of Finance is: she had indicated that their accounting package that tracks all the expenditures, and that, of the government's FreeBalance system... I am just wondering: if that has been in place since 1999, are there records that show what all the expenditures have been? That every expenditure that goes through the government system is incorporated and is in that FreeBalance system? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Ms. Aglukkaq.

**Hon. Leona Aglukkaq**: Thank you, Mr. Speaker. In order to track the \$900- and some odd million, we have that system in place. Every single expenditure of government is tracked and recorded and entered into the system. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your second supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. My question to the minister is: within that system everything is in there; how is it broken down? Is it broken down by object item, the same as we see in the main estimates? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Ms. Aglukkaq.

**Hon. Leona Aglukkaq**: Thank you, Mr. Speaker. The departmental budgets are broken down by departments, as outlined in the main estimates. There is Directorate, Government Ops, or whatever. Each department is outlined; they are coded accordingly and tracked through the line items, the travel, O&M expenditures, and are further broken down that way. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your last supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. My final supplementary question is on the system: how often is that input into? Is it input into at the time of expenditures, or something that is done every week, every day, every month, every quarter, or whatever? I would just like to ask the minister to clarify how often that information is input into that system. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Ms. Aglukkaq.

**Hon. Leona Aglukkaq**: Mr. Speaker, the system is used every day to track dollars or to follow up on invoices paid, to follow up on amounts in the system that were committed and whatnot. So, it is used everyday. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. The member for Cambridge Bay, Mr. Peterson.

# **Question 243 – 2(2): Economic Development Implementation Plans**

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Economic Development. In my member's statement today, I addressed the issue of economic development and the implementation plan for the Nunavut Economic Development Strategy.

My question for the minister is, can the minister inform the House as to what specific implementation measures are currently underway? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): The Minister of Economic Development and Transportation, Mr. Simailak.

Hon. David Simailak (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We are currently working on this issue in our department. In regard to the Nunavut Economic Forum, they wanted to work at arm's length from the government. The Nunavut Economic Development Forum was to make some recommendations to the Government of Nunavut. That was my understanding, and because of that, the Nunavut Economic Development Strategy is being implemented by our department and we are currently working on all aspects of that.

We had discussions with NTI and other stakeholders to find out where we can make improvements or to get other ideas on this issue. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for that answer. I have a copy of a news release from February and it's from Alistair Campbell who is in charge of

the Nunavut Economic Forum. He commented that there are 91 goals and strategies that are supposed to be completed by the end of this year. He said that the municipal and territorial governments have a lot more work to do on the strategy. So, I am just seeing that there's a lot of work.

I wonder, can the minister tell the House what body is really responsible for ensuring that each goal and strategy has a concrete implementation plan associated with it? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak**: Thank you, Mr. Speaker. The way I understand it, the Nunavut Economic Forum was set up as a body to make recommendations to this government. So, with that being said, I would assume it's this government that's ultimately responsible for implementing the recommendations in the strategy. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your second supplementary, Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker, and thank you, Mr. Minister. Will the minister commit to tabling the implementation strategy during this session? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak**: Thank you, Mr. Speaker. I will commit to doing that. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your last supplementary, Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker, and I thank the minister for making that commitment. Can the minister tell the House what mechanisms are in place to measure the Nunavut Economic Forum's progress in implementing the Nunavut Economic Development Strategy? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We are going to hold meetings with the Nunavut Economic Development Forum and also with the federal government to make sure that all three of us will be fully informed on the progress of this implementation. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Oral questions. Member for Rankin Inlet North, Mr. Curley.

Question 244 - 2(2): Custom Adoption Policies

**Mr.** Curley (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the Minister of Health and Social Services.

It was last year that I asked the minister about traditional adoption. The custom adoption committee was not making any money, except when there was an actual adoption. It seemed like the only way that they could generate revenue was to have a court assist them on how many babies were being adopted traditionally. This policy didn't work.

Could the minister tell us if they looked into this issue, and if they didn't, when would the minister do that? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Minister of Health and Social Services, Ms. Brown.

**Ms. Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for asking that question. The committee would receive an honorarium after the adoption is completed. This is the current status today, but if you would like to see any changes, I could look into it and direct my staff.

It's working fine to date. What they do is go through the whole process to get a child adopted, and this committee then reviews the whole thing and the adoption takes place. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. First supplementary, Mr. Curley.

**Mr. Curley** (interpretation): It might be okay with the government, but there are so many commissions out there and other boards and agencies created by the government. We have the integrity commissioner, the privacy commissioner and the commission this that and other thing.

Because of that, the minister has to do a review on the custom adoption, because with the current practice the child could be adopted by anyone, even out of Nunavut. There are a lot of adoptions up here and because of that, I would like to ask the minister to do a review and to make sure that they are treated as a commission and be paid. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Ms. Brown.

**Ms. Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to thank the member for making that suggestion. I will look into it because, of course, it's very important. I would like to thank the member. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Second supplementary, Mr. Curley.

**Mr.** Curley (interpretation): The committee works extremely hard. If there was any proper procedure... . At the same time, there is a possibility that they can be sued. Government employees have to be bonded and insured, and I believe that this committee

has to be bonded also. With that, could the minister give us an update and a report on this issue not too long from now. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Ms. Brown.

**Ms. Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I could do that. I thank you. There are quite a lot of reviews to be done and we will include this. If I have to commission someone to do it on behalf of our department, I will do so. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for High Arctic, Mr. Barnabas.

# **Question 245 – 2(2): Airline Services for the High Arctic**

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. To follow up on my member's statement, I would like to ask the minister responsible for transportation about the high cost of transportation in the High Arctic.

We rely only on airlines, and I know that these airline companies are independent. My question to the minister is, has the minister had discussions with either Kenn Borek or First Air or other companies to make sure that there is an improvement in transportation? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I've spoken with Bob Davis, who is the president of First Air, and I will be meeting him again today. I will make sure that your message is conveyed.

At the mayors' conference in Panniqtuuq, this same question was brought up by the mayor from your riding. At that time, First Air stated that they would do a review, but I have not had an update. I will make sure when we have our meeting this afternoon that I bring up this issue again. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would also like to thank the minister. For the information of my constituents, will you be able to table a report on your findings? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Thank you. Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, after I have a meeting with First Air I will send out the information to the mayors in your riding and also to the member. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for Nanulik, Mr. Netser.

## **Question 246 – 2(2): Potential Economic Development in Chesterfield Inlet**

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Economic Development and Transportation.

(interpretation ends) In my member's statement, Mr. Speaker, I talked about the potential that exists for a fish plant in Chesterfield Inlet. Can the minister inform the House as to what support he has provided to the Aqigiq Hunters and Trappers Organization in Chesterfield Inlet? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Minister of Economic Development and Transportation, Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The Nunavut Development Corporation is an outside organization and they have their own board and directors. They set their priorities as an organization.

With respect to the member's question, I have seen that Kivalliq Foods will be doing commercial fishing this summer, but I also know that the Nunavut Development Corporation is looking into the idea of economic development in the smaller non-decentralized communities.

It's an ongoing process, and my department is asking the Nunavut Development Corporation to speed things up a bit so we can see some development happening. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Netser.

**Mr. Netser**: Thank you, Mr. Speaker. Has funding been secured for Chesterfield Inlet under the Safe Harbours-Healthy Communities investment strategy? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I haven't had an update. We are going to be writing a letter to the Minister of Fisheries and Oceans, and we are still waiting for some information on the report they had brought out and also the recommendations that were made. The Minister of Fisheries and Oceans said that he will keep us informed. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your second supplementary, Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker, and I thank the minister for his response. (interpretation ends) The Government of Nunavut has not yet secured its

portion of the \$90 million economic development funding that the federal government announced last year. Will the spending be used for projects such as the Chesterfield Inlet fish plant? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We are still having meetings with the federal government in regard to the \$90 million. There will be a representative coming to Iqaluit to meet with our staff in regard to the \$90 million economic development fund.

We are currently negotiating, but we will have an idea of what portion will be coming into Nunavut for economic development. We should have the answer before March 31. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. The Member for Hudson Bay, Mr. Kattuk.

#### Question 247 - 2(2): Update on Sealing in Nunavut

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I wish to ask a question from my members' statement to the Minister of Environment. I forgot to mention that as Inuit we are not farmers. We are hunters. We go after the wildlife and we kill them. That is what we do. Personally, I feel that when you have a farm, the animals only reach a certain age and then those animals are killed. That is the way it is.

As I heard this morning on the radio, animal rights activists are once again raising the issue of sealing. I heard the minister being asked by the media about what the government will be doing in response, because sealskins provide income to some families and the prices are increasing. Can the minister tell us what he is going to be doing next? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): The Minister of Environment, Mr. Akesuk.

**Hon. Olayuk Akesuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. In regard to the sealing issue, next week the main cities in Canada will be visited by animal rights activists. As government, considering the sealing activities Nunavummiut are involved in, we want to be able to try and promote our interests in sealing.

Back when Mr. Kilabuk was in charge of this department, we produced a film, *Waiting at the Edge*, which was geared towards the animal rights activists, to show them exactly what sealing is and how important it is for us. Hopefully we can continue to make animal rights activists understand and start working more on sealing. Maybe we'll work on this for the fall session; we will have had the sealing strategy completed by then. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Your first supplementary, Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We, as Nunavutmiut, should understand who the animal rights activists are; are they just Canadian? Are they from the international community? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Akesuk.

**Hon. Olayuk Akesuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The activists who are coordinating the protests are with the International Humane Society, and it is clear that their members are from all over the world. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Your second supplementary, Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Can the minister advise me: in Nunavut, how many sealskins or pelts were bought by the Department of Environment? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Akesuk.

**Hon. Olayuk Akesuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The quantity differs from year to year. From the hunters in Nunavut, in this past year, we bought over 8,000 pelts and this was very successful. We ship the skins that we buy to the North Bay auction down South. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Your last supplementary, Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. This is more of a comment. I would like to support the government's efforts in supporting the sealing industry in Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Akesuk.

**Hon. Olayuk Akesuk** (interpretation): Thank you. Hopefully, I've understood you correctly. We will be working diligently to support the sealing industry in Nunavut and seeing how we can work together. Maybe we can work through the ambassadors and talk to them and correspond with them so that we don't suffer undue effects in Nunavut. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Oral questions. I still have three names on my list. Member for Iqaluit Centre, Mr. Tootoo.

**Question 248 – 2(2): Ministerial Travel** 

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Premier, the Minister of Executive and Intergovernmental Affairs.

Mr. Speaker, on March 21, 2003, the minister responded to an oral question made by our former colleague from Baker Lake, Mr. Glenn McLean, regarding ministerial travel. Since it has been a year into our second Assembly, I would just like to ask the minister if he will be willing to table that same type of information on ministerial travel for this first year. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Premier.

**Hon. Paul Okalik**: Thank you, Mr. Speaker. Yes, once we compile the information for this, after this fiscal year, I willing to table that information. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I am wondering if the minister would also commit to putting it in the same format as that written response of March 21, 2003. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Premier.

**Hon. Paul Okalik**: Thank you, Mr. Speaker. We will try and produce it in the best way possible.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for High Arctic, Mr. Barnabas.

#### **Question 249 – 2(2): Passports Be Made Available in Nunavut**

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I have a question in regard to passport photos and I would like to direct it to Mr. Picco. (interpretation ends) Will the minister update this House on the efforts to have passports available in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. The process right now for passports in Nunavut is similar to other jurisdictions in the country, that federal government offices make available passports.

In some cases, the post office has passport applications. That's the process for the facilitation of getting a passport. You have to pick up an application, you have to fill it out. That's the process that is in place right now. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): First supplementary, Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Can the minister ask the federal government to see if they can establish a Nunavut base, whether it be in Rankin Inlet or Cambridge Bay or Iqaluit, to have an office in Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. We've had an opportunity to talk, our federal partners and myself as the minister of immigration, over the last couple of years.

There is an indication from the federal government that they're looking at the process of having what we call a service centre set up through HRDC. It is my understanding, at some point, maybe in the not too-distant future, that there will be an opportunity to have passport services provided and facilitated through these types of service centre offices in Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Second supplementary, Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Can the minister of immigration consult with the Honorable Pierre Pettigrew on this ongoing issue about passport photographs? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. As I committed in the House earlier.... Again, I want to appreciate the member bringing it up. I know the story has been picked up in the national media, and indeed I believe some of the members actually have been asked by national media, like newspapers, to be interviewed on it.

I have been in touch with Minister Pettigrew's office, as I said here in the House. We are in the middle of trying to set up a meeting with Mr. Pettigrew some time in the near future. Again, the House is sitting right now, so it would be a very difficult time for the members or ministers to travel, so it will be after the session, and, again, depending on Mr. Pettigrew's schedule. So, we are in the process of doing that. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Final supplementary, Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): As Canadians, we can ask directly our Prime Minister. I wonder if the minister can bring this up with our Prime Minister. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. Yes, if there is an opportunity in the coming days, we would raise it. I know that some members have spoken to the Prime Minister, Paul Martin, on many occasions and we had an opportunity to visit with him here last

year. I believe the Premier also has an opportunity to speak with the Prime Minister. If I'm speaking to Prime Minister Paul Martin in the next couple of weeks, then I will certainly raise the issue of the passports with Paul, Prime Minister Martin. I'm sure that he would be welcoming that type of topic concerning Nunavut in regard to our federal partners. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for Hudson Bay, Mr. Kattuk.

## Question 250 - 2(2): Policy on Piloting

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I asked this question before to the minister of transportation. I would like to ask the question again.

It's very hard and very scary when there is only one pilot flying the planes. Has he talked to the appropriate airlines about that? Thank you.

**Speaker** (interpretation): Minister responsible for transportation, Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. My colleague wrote me a letter in this regard. I have received it and written a response already. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): First supplementary, Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will look forward to his response. Thank you.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. I didn't think there were anymore hands, but the Member for Iqaluit Centre, Mr. Tootoo.

#### Question 251 - 2(2): Implementing a Transportation Strategy

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the Minister of Economic Development and Transportation. In the budget address, the Minister of Finance indicated that one of the top two priorities of that department would be to implement the transportation strategy.

I'm just wondering if the minister could give us an idea of the what the top priorities are that they're looking at in implementing that strategy. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Minister responsible for transportation, Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. What we're doing is we're looking at all the transportation systems, including the airlines, sea transportation, and ground transportation.

I had a meeting with the federal government's minister of transportation and they seem to be in support of our endeavors. So, what we've been doing is meeting with them to discuss all aspects of transportation. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): First supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I know one of the things, if I recall correctly, in that strategy was to try and work towards a dominant carrier, whether it be through the sea or air. I guess that's the only two areas that we have to work with in that area.

I know that over the last five years, all the carriers, whether it be by water or by air, have indicated that they want to participate in an open marketplace where competition is there and fair for everybody. I also believe the consumer benefits from a competitive marketplace. So, I'm just wondering what the plans are in that specific area for the government in that department. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also believe that it is very important to have a good transportation system, because I have had my own business before and I believe in open and fair competition myself. I have always held that position. Those different transportation services that are provided for us will have to be dealt with soon. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I know one of the other issues facing our transportation area is in the costs that they encounter, and as the minister indicated, he will be meeting with his federal counterpart on the fees and tariffs that shipping companies have to pay on things.

I'm just wondering if those costs and those fees are set federally and we have no control over that. Is that something that the minister will address with his federal colleague, to try and identify some of those fees that shippers here are forced to pay, that may not be relevant to this area and are added costs to the main consumer of those services, which is the government and the rest of Nunavutmiut. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak**: Thank you, Mr. Speaker. I had actually said that I had already met with the federal transport minister, and will be meeting with him again very shortly.

The issue of tariffs that are paid by the shipping industry is something that we have been working on. I have already written letters on it, and we will be meeting with the federal minister again in the very near future, and I will be raising my exact same issue again

with him, and hopefully, we will find some ways to start exempting the northern shippers from tariffs they have to pay in southern Canada. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your last supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I would like to acknowledge the efforts of the minister in approaching that and working towards that because we are the ones that pay for it.

My follow-up question: will he meet with representatives from the northern shippers to try and more eloquently be able to outline their position to his federal counterpart? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak**: No, I have not actually met with the northern shippers yet, but I did receive correspondence from some of the northern shippers, which resulted in me writing the letter to the federal minister regarding the tariffs that they have to pay. But, yes, I would be more than willing to meeting with them, at their leisure, whenever they are available to discuss any and all transportation issues. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for High Arctic, Mr. Barnabas.

### Question 252 - 2(2): Development in Arctic Bay Update

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I will direct my question to the minister responsible for economic development.

Mr. Speaker, there was a development corporation that was started out by the people of Arctic Bay, and I know that the minister has had a meeting with them. What is being done by his department in this regard? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Minister for economic development, Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. After I had a meeting with them in Arctic Bay, when I got back to Iqaluit, we looked at what they wanted to do.

So, what we are doing right now is working with the people of Arctic Bay, for them to go and talk with the people of Rankin Inlet to see their development corporation and to learn first-hand about what they do. So, it's ongoing at this time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Barnabas.

Mr. Barnabas (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Like I said, it's very expensive to travel between communities. If that group wants to go to Rankin Inlet to see first-hand

what they are doing at that development corporation, can their fare be paid? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Simailak.

**Hon. David Simailak** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. When I met with the development corporation in Arctic Bay, I told them that I would work on their behalf and that they would be able to go to the Kivalliq region, not just to Rankin Inlet. The only thing that is slowing us down is trying to find some funding for that. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for Cambridge Bay, Mr. Peterson.

#### Question 253 - 2(2): Tabling of Status of Women Recommendations

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. My question is for the minister of health and it follows her member's statement yesterday on International Women's Day.

Mr. Speaker, last year, the Qulliq Status of Women Council gave a report to the minister that contained a number of recommendations. I am asking the minister: has the government formally responded to those recommendations, and if so, will she table the response in the House? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Minister of Health and Social Services, Ms. Brown.

**Ms. Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Yes, I can do that. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): First supplementary, Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. In the minister's statement, she mentioned that the hard work of the council is one source of information that the government relies on in the formulation of policy and legislation.

As we know, violence against women is a serious issue that demands our full support and attention to overcome. My question to the minister: what policies and legislation is the government working on to address the issue of violence against women? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Ms. Brown.

**Ms. Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The policy and the legislation are being dealt with by my staff at this time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Second supplementary, Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. I thank the minister for that response. It's good to know that the department is working on some policies. I look forward to seeing them when they're ready.

Mr. Speaker, I would like to ask the minister: does the minister's department have in place a tracking or reporting process to track incidents of violence against women, to monitor whether the trend is increasing or decreasing in Nunavut? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Ms. Brown.

**Ms. Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Those are very good questions and I thank the member for asking them. Yes, we have a tracking system. From 1999 to this date, there are quite a few; it's increasing. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Final supplementary, Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Speaker. It is very disturbing, in that answer, that the trend is increasing. As you know, crisis shelters in Nunavut don't exist in all communities, and where they do, they are chronically under-funded.

My question for the minister: what is her department doing to help develop crisis shelters in all communities to help women escape from violent situations in their communities? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Ms. Brown.

**Ms. Brown** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I also thank the member for raising those questions. Yes, our department has worked very hard. The various communities do different awareness activities; for example, in Iqaluit, we organized a walk. There are also different activities in other communities.

Yes, we need to stop the violence against women. We work very hard and men are starting to support us. We stand together against violence against women. Yes, we are starting to do a lot of work in regards to this. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for Iqaluit Centre, Mr. Tootoo.

#### Question 254 - 2(2): Undershipment of Fuel Products

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. My question is directed to the minister responsible for lubricants and other petroleum products, the Petroleum Product Division.

Mr. Speaker, yesterday I was asking the minister on the shortages, and after that I did a quick calculation, through the written response to my written question, on what was actually ordered and what was actually delivered. It appears, overall, throughout Nunavut, there was a shortage or undershipment of 5.8 million litres of different fuel products, for whatever reason.

I know that the issue of fuel spills has been raised in the House. I think there were four or five incidents in the last couple of years under this new contract. I'm just wondering if the minister, in light of this, is looking at reviewing that contract and evaluating whether or not the current contractor actually has the ability to meet the obligations of the contract. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): The Minister of Community and Government Services, Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk**: Thank you, Mr. Speaker. I thought I was going to get a day off. As a matter of fact, the department, in consultation with Woodward's shipping, has been reviewing the file very closely. As my colleague stated, we have been very concerned about the number of spills and have taken immediate steps to try and prevent future spills. Further to that, Transport Canada is also making some recommendations to try and ensure that these spills do not happen again.

In response to my colleague, the file has been reviewed and appropriate discussions are happening right now to ensure that these issues are dealt with accordingly. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I am glad that those issues are being dealt with the current contractor. I believe that it was a two year contract; the minister will correct me if I am wrong on that. I am not sure if there was an option to renew or not, but in light of all the problems this year, 5.8 million litres of various petroleum products throughout Nunavut is a considerable amount of shortages, that much less being delivered than what was actually ordered.

Is that something that was a problem in the past, where we would have a large amount of shortages like that, under the old regime that was in place, or not? Or is this something that was just recent with this new contract? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Minister Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk**: Thank you, Mr. Speaker. One of the things that is being reviewed under this contract for re-supply is the scheduling. We have identified this to be a concern to us and also to the communities, because the scheduling has a lot to do with the fuel that they are able to deliver. So, to try and ensure that we can fill the orders accordingly, as per the orders, the scheduling of delivery is being closely reviewed to ensure that we

do actually deliver close to the amounts ordered for all of the Nunavut communities. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your second supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I understand from discussion with some of the contractors and people involved with the re-supply, here in Iqaluit and other communities, that they feel that scheduling was a serious issue. In the past, a ship would come in and unload the fuel for the year's re-supply, in one or two trips, earlier on in the season. This year, we have seen ships into November where you have ice conditions and hazardous conditions for people monitoring the lines that the fuel is flowing through while they are unloading. I think it presents a safety hazard, not only to the contractor's employees, but also to the employees of, whether it is Petroleum Products Division, or a private contractor, that monitors that on the shore end of things.

Are they looking at tightening up that contract and at the contractor's ability to meet the deadlines that they set? I know, initially, in the proposed delivery dates, there was none that were that late. In my mind, I would look at that and say, "You can't meet those obligations," and do they need to get more ships, get a bigger ship, or do something in order to meet those obligations. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk**: Thank you, Mr. Speaker. Yes, as my colleague is stating, the scheduling was a big concern and a factor in the delivery of gasoline and the awareness and concerns being raised because of late delivery.

I can assure my colleagues that my staff has been working very closely with Woodward's to review and look at different options in both to look at an earlier schedule and to look at an earlier end of fuel delivery. And very timely, Mr. Speaker, my colleague also mentions the use of additional boats for re-supply, and this is also an option that my staff is discussing with Woodward's at this time. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your last supplementary, Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. I know in a lot of cases, someone gets a contract, they try to do things as cheaply as possible. And given the experience of this last sealift supply season for fuel, that, to me, would indicate that the contractor didn't have adequate equipment to be able to fill its contractual obligations.

Will the minister commit to ensuring that whoever does this, is going to be delivering the fuel in the future, does have the adequate resources to meet its contractual obligations? Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Mr. Kilabuk.

**Hon. Peter Kilabuk**: Thank you, Mr. Speaker. That is the effort that's going on now, to try and ensure that all of the concerns that have risen in the last couple of years are addressed for the upcoming fuel re-supply.

Last year was also the first time that the fuel re-supply boat has been able to get into Kugaaruk, which has never been done before, and that also added infraction to the delivery schedule.

So, I am committed to addressing all of the concerns that have been raised with both the scheduling and the fuel spills that had occurred. My staff is having ongoing discussions with Woodward's for this year's upcoming re-supply of fuel into Nunavut. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Oral questions. Member for High Arctic, Mr. Barnabas.

#### Question 255 - 2(2): Hiring Nurses Outside of Canada

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. I would like to direct my question to the minister responsible for immigration. What has the Government of Nunavut done in regards to the nurses that are coming into Nunavut from outside of Canada? Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. There are different hiring processes that are in place by the government, and we follow those standard criteria through the Department of Human Resources.

Once the nurses arrive, with immigration, they have to pass different rules and regulations, the Canadian federal immigration rules. Usually, it means getting a work permit to come to Canada, and then, after, if they wanted to stay here, then they would get landed immigrant status and so on. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Your first supplementary, Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. We always have shortage of interpreters because of our different languages, and I am sure that nurses, too, run into problems due to the lack of understanding a different language. What kind of support or assistance do you provide to the foreign nurses that are coming into Canada? Thank you.

**Speaker** (interpretation): Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. For each department, when they are doing a review, especially when you're bringing in workers, one of the prerequisites would be that in this case the person would have fluency in English.

I remember a couple of years ago, for example, we actually brought nurses in from Australia. So, that would be the process. If there was a need for follow up, we can do that through the Nunavut Arctic College. We have programs there, such as English as a second language, ESL, and ABE programs, which may help the immigrant worker who would be coming to the community. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Second supplementary, Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. Perhaps the minister can speak to the House about the meetings he's had with the federal government. Thank you, Mr. Speaker.

Speaker (interpretation): Mr. Picco.

**Hon. Ed Picco**: Thank you, Mr. Speaker. We've had different meetings with the federal government and contacts, depending on what hat you're wearing at that time.

Recently, I met with Mr. Ken Dryden at the FPT in Vancouver, dealing with issues around early childhood education. I've had several different meetings with Minister Efford on natural resources, and the list goes on.

On the immigration or multiculturalism file, we are in the process right now of trying to arrange a meeting with our counterparts. I wasn't able to attend the immigration meeting just before Christmas because the House was in session, I believe. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Question period is now over. Back to our orders of the day. Item 7. Written questions. Mr. Tootoo.

#### **Item 7: Written Questions**

# Written Question 029 - 2(2): Departmental Expenditures and Variance Reporting Requirements

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Speaker. Mr. Speaker, my written question is for the Minister of Finance and it is in regards to departmental expenditures and various reporting requirements.

- Question 1: What variance reporting requirements apply to the Government of Nunavut departments in crown corporations.
- Question 2: For the fiscal years 2000/2001, 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004 and 2004/2005, to date, what were the actual monthly expenditures of each Government of Nunavut department and crown corporations for the following categories:

- Compensation and benefits
- Grants and contributions
- Travel and Transportation
- Materials and supplies
- Purchased services
- Utilities
- Contract services
- Fees and payments and other expenses.

Question 3: What guidelines have been issued by the Financial Management Board to Government of Nunavut departments and crown corporations with respect to expenditures with respect to expenditures that occur within 30 days prior to the end of the Government of Nunavut's fiscal year.

Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): Thank you. Written questions. Item 8. Item 9. Item 10. Item 11. Item 12. Item 13. Item 14. Item 15. Item 16. Item 17. Item 18. Item 19. Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters: Tabled document 52-2(2) and Bill 8.

With Mr. Arreak in the chair. For your information you will report progress at 6 o'clock.

Sergeant at arms.

>> House recessed at 15:06 and resumed at 15:39

#### Item 19: Consideration in Committee of the Whole of Bills and Other Matters

**Chairman** (Mr. Arreak)(interpretation): Welcome back. Thank you. During the Committee of the Whole, we have the following items to deal with: tabled document 52-2(2) and Bill 8.

What is the wish of the committee? Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. We wish to continue with Bill 8 with the review of the Main Estimates of the Department of Justice. If time permits, we will then commit to the review of the Department of Finance. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you, Mr. Peterson. Are we in agreement?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: We first deal with Justice. Mr. Okalik do you have any witnesses?

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): We will have the same individuals who were with us. Markus Weber and Sylvia Hicks.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. The members will have 10 minutes for general comments.

A member may speak more than once to a matter under discussion but not until every member wishing to speak has spoken. I suggest to members that wherever possible you ask your detailed questions during page by page review of departmental estimates.

Do members have any general comments? Mr. Curley.

**Mr.** Curley (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I would like to thank the minister and his officials for making an appearance before the Committee. I will be asking questions when we are going page by page in regards to this Division.

There are three main items and first of all, I was looking at the RCMP report and in reference to trafficking and drug related offenses. I think it was last year that I saw the estimates in Quebec and since they are not RCMP, they are provincial police and their estimates for drug trafficking in Nunavik was approximately \$20 million in street value.

And when you see that in Nunavut it is larger than Nunavik, then I would assume that the illicit drugs and the sale of them in the streets is more than \$20 million. I think this concern shouldn't be handled only by the RCMP.

The communities don't have enough and the by-laws haven't been trained and neither are the municipal employees. I'm starting to think that there are a lot of children and young people who are addicted to drugs and alcohol.

Is it possible for us to be more vocal about the issues of drugs and alcohol and then when we're talking about suicide, I'm sure that a lot of the people who commit suicide are addicted to drugs. I think it is one of the factors.

I think that we should be more vocal, and as politicians we would talk about it but I think it is up to the community organizations and different entities to focus on and become more vocal.

I'm making this suggestion because if there is going to be more and more drugs coming into the communities the enforcement, the government and the individuals should have to look at something to battle the situation. I think we have to be more proactive in some communities, more so then others and that way we will see more and more people turn away from that.

Another issue is bootlegging. Even dry communities are experiencing a jump in bootlegging. I want to say again that we shouldn't leave it only up to the RCMP. Again, I

would like to say that we have to be more vocal on this issue and have discussions with the municipality, the by-law and other people.

I don't think that those types of issues should be dealt with solely by the enforcement because bootlegging is becoming a big time business in a lot of the communities. With the problem we have now, we have to start talking about working together to combat it.

The third issue that I wanted to bring out is legal services. We now have a Legal Services Board in the communities and in the regions. I think it's about time that we have a review of the whole program.

Some of the individuals are having a hard time to get a lawyer when they have to go through the court system, and when they try to obtain a lawyer through the legal services, I have no complaints on the counsellors, but I think that the clients who are the ones having the problems, and that includes the people who are using the Family Court Services...

I had a discussion with the individual and the response was very good. I would also like to thank the individual and Peter Ma for making a quick response. I think that there should be a review done on the Legal Services Board.

Usually, when you try to obtain legal services, you have to send the application to Gjoa Haven. A lot of the people out there are experiencing difficulties in obtaining lawyers. I would suggest an independent review on this whole process. Also to talk to the clients or the people who take advantage of the legal services that are available in Nunavut.

Those are the three main items that I wanted to cover during general comments, and I will be asking questions later.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Curley. We are on general comments. Mr. Evyagotailak.

**Mr. Evyagotailak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I just want to comment. Some time last year when we had discussions in regards to the RCMP Detachment offices. As you know, their Detachment is very small and inadequate. As we know, when you have a workplace where it's not adequate, the morale is placed in how well of a job they do.

As we know, the RCMP officers that come up to the communities to work also need cross-culture training. As we know, this is a harsh environment that we live in, and the officers should be trained for cross-culture environment and even surviving on the land because at times it can be beneficial for them. That's something that I've thought about for a while.

As well, for Court Services, we need to have people who speak in the Inuinnaqtun language. As well, having elders advisors are beneficial for young people who are in

trouble with the law because they can give advice to the young people as to how they should behave.

As well, in terms of people who are incarcerated. We know there are a lot of young people, not just young people, but as a matter of fact Inuit who are incarcerated. I've been approached by staff from the Correctional Facilities that we need more Inuit employed at these facilities. We have to take into account that Article 23 of the Land Claims has to be included.

We all know that in our territory we have a high unemployment rate. Although we know some people who don't have criminal records apply but don't get hired. Another factor is we have a lot of people who are sent down to the corrections to be incarcerated and I think it would be more beneficial for those young people to go on the land programs, where they can be taught survival skills.

These are very beneficial for young people. It gives them reassurance. At times when they go through these programs which are beneficial, they don't re-offend. When they have nothing to do or are always incarcerated, they often seem to go back into the community and to re-offend. These types of things we have to take into account.

I will ask questions on those plans at the appropriate time. Thank you, Mr. Premier and your officials and welcome.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Evyagotailak. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I want to bring up what I have been told by my constituents in regards to the RCMP. When they come into a small community from down south, they have no idea how it's like. I have experience in one of my constituents; a couple, if they are having problems or disagreements, they are not even put through the Justice Committee. A lot of times, married couples are ordered not to see each other, even though they have kids. What they do is they just remove that man from a house and is prevented from seeing his spouse and children. This is not the Inuit way.

I wonder when the RCMP come up from down south, they are coming from cities, and they seem to go over the Inuit and sort of forget how it should be with the Inuit.

In some communities, this can create problems as to how they are treated by some RCMP members. So who do they complain to if they are unhappy because they are not too sure who to contact. When it is time for questions, I will ask more questions on this. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Barnabas. Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This was already brought up in my constituency. I have been told to bring this up when we are discussing this, but the

previous member who just made a general comment, I fully support his concern in regards to that it's not the Inuit custom where a couple is separated, especially when the children are witnessing this; and this is very hurtful to the children. We also realize that their intentions are to help others, but it's really hurtful to the children. It was already stated.

In regards to illegal drugs and alcohol; this is a big problem anywhere in Nunavut. We see a lot of unemployed people who have very expensive assets. It seems like they are just using the other people, and we definitely need to take a serious look at this because when we are gone, our children or grandchildren will have to live with each other.

The problem with alcohol and drugs seems like our future is very bleak even just thinking about it, but at this time, we can make improvements, we can do something about this so that our people will be able live happily together, even if we are gone.

When we are elected, we are given authority to be able to make changes hopefully for the better. We have a big task ahead of us. The Government of Nunavut will always have obstacles because we still have to consider the federal legislation that is not appropriate to us and this can be our obstacle. At this time as we sit here, we are given authority to be able to make changes for the better.

And because I recognize this and in my constituency this is a big concern and is talked about a lot when it comes to alcohol and drugs. It doesn't help how our future is going to be. Personally I have a concern in regards to that. That is why I brought it up. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. At this time I don't have anybody on my list on general comments. Then we'll go on to Justice, Branch Summary. E-5 and E-6.

Before we start in regards to Justice I'd like to remind members from time to time members may wish pose questions that relate to information in one document or the other. Please be specific as to which document and page number you are referring to when posing questions or referring to specific sections.

Also, I would like to remind members of question period guidelines which apply during both formal session and Committee of the Whole. The guidelines, the questions must not be hypothetical or seek an opinion. I will disallow questioning of this nature.

That was a reminder. So make sure that you don't forget. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. In regards to the general comments that I made earlier, I'll go back to Business Plans later.

Maybe if I speak in English. Complain procedure for the communities to take when they are not pleased with the policing services.

1495

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Barnabas. Minister Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My Deputy will respond.

Chairman (interpretation): Mr. Webber.

**Mr. Weber**: Thank you, Mr. Chairman. The complaint procedure is that RCMP would receive the first complaint. If there is a complaint about a member, the member of the public would go to the Detachment Commander and make a complaint there.

From there there would be an internal RCMP investigation and that includes involvement from Headquarters for V Division for Nunavut.

The member of the public would then get a response from the RCMP directly indicating whether there has been a problem found or not. If the member of the public is still not satisfied with that response then they can go to the RCMP Commission on a national level and complain there, and then there is a review conducted above the level of V Division as well. Thank you.

**Chairman** (interpretation): We're on page E-5 and E-6. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The Board in V Division, how long is their term?

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Barnabas. Minister.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. There is no Board. I don't know what Board he's referring to. If you can clarify then I will try my best to respond. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): I apologize. First, is there a Committee or a subcommittee from the RCMP in Nunavut?

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Barnabas. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. There is no Committee in the communities or in the region. If a person wishes to make a complaint, there is such a body at the national level if they have a problem with a particular member. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. That commission that you're talking about, how long is their term? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Barnabas. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. This is a national organization and we have no control over it so I can't respond to that but I can certainly check into it and let him know later. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you. Under the business plan, E-4, (interpretation ends): It talks about the diversion protocol that some cases may be resolved through the Community Justice Committees as opposed to using the courts by incorporating Inuit values and including traditional counseling.

Who decides what cases will be diverted to the Community Justice Committees?

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Barnabas. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It is done through an agreement as to which Committee can look after. So, it is through an agreement. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It's usually the Elder's Advisor and they don't seem to have any authority. Like I mentioned before, if a young couple, has problems, they are separated and they are prevented from seeing each other or the children. Why is it like that because they seem to be going, they're not including the elders and the Advisors don't seem to have any power over that? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Barnabas. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Presently there are 12 communities where we have made an agreement with the communities which is through the Justice Committees. A lot of times, there are things that have to go through the courts. The less serious ones are handled locally by the Justice Committee. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you. Mr. Barnabas.

**Mr. Barnabas** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. So if they can't go through the court, then what happens to the advice from the elders? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Barnabas. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. If there is an agreement with the Justice committee, and those offences that has to be dealt with by the court. During court sittings, the elders usually have a seat too. We don't have too much authority, but whatever authority we try and utilize. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: Thank you, Minister. Mr. Alagalak.

**Mr. Alagalak** (interpretation): I just put my hand up and it's my turn. Thank you, Mr. Chairman. My question is under E-6, because I think we were under E-6, in regards to Akitsiraq Law School.

Last year, they requested a lot more funding. Now, it seems to be half. I realize that they will be graduating soon. Maybe, they're going to operate another half year only. I wonder why it is like that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Speaker. The graduation will take place in June and they will have one more year of funding, but we have found some funding for half a year to employ them in our department.

They will be doing on-the-ob training, but their academic schooling is finished. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Mr. Alagalak.

**Mr.** Alagalak (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It just seems like there is no plan in place, if they're going to open Akitsiraq Law School again for other students.

What is the status of the Akitsiraq Law School after the graduation of those first students. Are there no applications from the public wanting to take Akitsiraq Law School? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Minister Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We're discussing that right now and we have to review the system because there is a committee that reviews that Akitsiraq Law School.

They're doing a review on it right now to see if they're going to continue the law school. Perhaps, what they're trying to do is find out how much cheaper it would be to have another one like that. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Alagalak.

**Mr. Alagalak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I didn't really understand. Are we just going to go to E-6 at this time Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Yes. Thank you, Mr. Alagalak. We're on E-5 and E-6 at this time for questions. Mr. Alagalak.

**Mr. Alagalak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I will be asking more questions when we reach those other pages. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Alagalak. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We're on E-5 and E-6, but under the business plans, can we use the business plans and use any page as long as we let you know if that's okay with you Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Netser. Yes, go ahead, ask your question, Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Under the Human Right's Tribunal, page E-30, and were very happy to be receiving those tribunal head office in Coral Harbour.

(interpretation ends) The status of the Human Right's Tribunal. With the passage of the Human Right's Act, the Human Right's Initiative moved into the implementation phase. An interim executive director was appointed. In the process of hiring the executive director and two human rights officers began.

Members of the Human Right's Tribunal were appointed and the location of the Human Right's Office was chosen and the office itself was established.

(interpretation) It states that they would be set up in Coral Harbour but looking at the business plans, there is no community mentioned. So, I just want to know if that's the case.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Netser. The question that you asked on the Human Right's Tribunal, it's on page E-14. You can ask your question when we get to E-14 of the main estimates. We are hearing the questions on E-5 and E-6. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. I am just looking at this and I notice a couple of things that the grants and contributions that are with the government jobs and I had assumed that that was the difference in the funding to the law school program. Also, Mr. Chairman, there's a huge jump in the travel and transportation.

I am just wondering, if in 2003/04, the \$141 million went down \$59 million, and now it's back up to \$124 million. I would like an explanation as to why it seems to vary so much. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Tootoo. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It seems like the member asked a question and responded to his question.

The grants and contributions are in that amount because they are going to be working in our department and they will be doing some traveling as well. That's why there's an increase in the grants and contributions. Your question is true and your response is true as well. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Minister. Mr. Tootoo.

**Mr. Tootoo**: Thank you, Mr. Chairman. I am sorry. I didn't catch all of that. Is the minister indicating that the increase in travel and transportation is going to be due to law students traveling around and doing work for the government? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Tootoo. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. What they are going to do is they are going to be training on the job, and they will be doing some traveling as well. That's why there's an increase in there. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Tootoo. We are on page E-5 and E-6 under the main estimates justice branch. Mr. Curley.

**Mr.** Curley (interpretation): Thank you. The minister or the deputy minister can respond to my question.

The recent agreement in the amount of \$20 million is there. So my question is: is there a constraint or is there any illegal drug trade and bootlegging, and if this worked on a lot more, are you going to be able to get some more funding from the territorial policing agreement or would you have to get more money because of what you are doing more? Perhaps if I can get a response to that, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. We are on E-6 right now. We will be working on enforcement on the next page. Mr. Curley.

**Mr. Curley**: Mr. Chairman, I am dealing with the territorial policing agreement, which is on the bottom of the directorate. I want to hear from the director's side before we get into...what I am dealing with is the negotiating with this. This agreement has finally been approved and it's in place, but the Assembly here has not rubber stamped the territorial spending requirement. That's what I am dealing with.

So before I will be able to ask further questions, but right from the beginning, it's part of the legal directory part of the enforcement process within this territorial funding

agreement that we have or would that be over and above the \$20 million stuff? Thank you.

Chairman: Thank you, Mr. Curley. I am sorry if I made a mistake. Mr. Minister.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The police conduct day-to-day activities, such as trying to prevent illegal drugs and bootlegging in communities, and they follow the rules that they are supposed to be following. What they do is they deal with such things as boot legging, according to the day jobs that they do. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Curley.

**Mr. Curley**: My supplementary question is, if that is part of their ongoing responsibilities, I assume, what I am looking at is, on the daily enforcements that appear, if they see illegal sales of drugs or alcohol, I'm sure that they will go and clamp down on them.

What I'm trying to get at is, is there a particular strategy at all to deal with the territorial problem as a whole, or are we just sort of leaving it with the RCMP and if they find, by chance, someone who shouldn't be illegally selling drugs or alcohol, there is no particular overall Nunavut strategy through the directorate mandate.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Curley. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The police are doing their job and we have police dogs that sniff out illegal drugs. The communities asks for those police dogs and we usually provide them to the communities. They have helped a lot in regards to finding and seizing drugs in the communities.

But in regards to boot legging, we could do more in that regard. But, we don't have any strategy in place at this time for the illegal sale of liquor. I will have to speak with my colleagues and set up something. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you. Mr. Curley.

**Mr. Curley**: Thank you, Mr. Chairman. I appreciate the minister's reply, I think I'm beginning to understand where they're coming from. I appreciate the continuing enforcement of the role of the RCMP. I have often believed that the RCMP are doing this pretty much all alone.

I don't see any direction from the Government of Nunavut that says we have a major problem with the illegal drug trade and its impact on our young people. I don't have any statements coming for the initiative or whether it be strategy plan down.

I believe the RCMP just because they are the only enforcement officers, they need more support than we're giving them. They need to clamp down on boot legging in Nunavut. I really believe when you say you work with the community we need to do more with the community.

We need to train them and equip them because we are not sure exactly if we want to help the RCMP or whatever, whether or not we know all the rights and privileges that goes with acquiring information. There may be certain things that we have to know, but I believe the municipalities should be trained along with law enforcement officials.

So, what I'm trying to suggest, the minister needs to do more in that regard because it is having a quite a negative impact on our young people. Many families are breaking apart and what not. And we all think that we seem to be interested in spousal assault.

What are the root causes of all these other factors. They lead to illegal drug trade in many respects, drug trade and all and having an impact. They are having a field day because they know Nunavut is good for that kind of business.

That's what I'm trying to get at. I would like the minister to commit maybe to having a review in this area, and present something that we can understand, and adopt the legislature and Members of this House of this Assembly. Thank you

Mr. Chairman: Thank you, Mr. Curley. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, this is a concern of all people. Prior to the division of Nunavut some of the communities didn't even have any RCMP officers, and we have heard the concerns of Nunavummiut. We have established RCMP officers in all the communities of Nunavut. And for illegal drugs, we will get the RCMP and we have obtained a narcotics dog.

Even though it has been a bit more costly for government but we as members of the Legislative Assembly agree to the funding that there going to use. This is not new and every time we plan for Main Estimates we work and deal with the issues.

Mr. Chairman: Mr. Curley.

**Mr.** Curley (interpretation): Yes, I believe that they don't really mind, I believe there's room for improvement and to clamp down, and I'm sure that in some communities we can do some clamping down and we can strategize. Make a strategy for illegal bootlegging and I'm sure we can reduce the drug trade if we work closely together and cooperatively with the RCMP.

For that reason and when the Main Estimates stays to the way they are I'm sure the problem is just going to increase if we don't do anything about it, it's going to increase with illegal drug trade and bootlegging.

So that's why I'm trying to state my point. I believe this area needs to be reviewed again and if it's okay, then you can say that all is well.

I believe that this shouldn't continue, the drug trade should stop, I believe it's affecting our young people negatively. Even when we discuss this matter out in the open in the public meetings they talk about it and it goes down a bit but nobody wants to talk about this openly.

**Mr.** Chairman: Thank you Mr. Curley, I don't think that was a question, more of a comment. Would you like to respond, Premier Okalik.

**Hon. Paul Okalik**: Thank you. It's more of a comment then a question. It's not just us Nunavummiut that are starting to alleviate this problem, this is a great concern down south and we try to work with the federal government to strengthen the Act to alleviate the selling of elicit drugs and also for bootlegging. If it's the request of the members of the legislature that we can tighten up the Act for bootlegging. Thank you

Mr. Chairman (interpretation): Mr. Curley.

**Mr.** Curley (interpretation): I wanted to ask the minister, I was wondering if Government of Nunavut has a strategy on the enforcement side of the policing, and give the strategy to the RCMP.

I believe we need a strategy for the long term. I believe that the sale of illegal drugs is impacting some families, and some families, due to addiction, are totally broke. And they don't care how expensive the drugs are, for that reason I think the government should have a strategy.

Don't we need to strengthen the municipalities in regards to this issue so that was my question if he is willing to consider this? Thank you

**Mr. Chairman**: Thank you Mr. Curley. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes we have to comply by the legislation and we can't just arrest anyone. So, therefore by going through the RCMP, we have trying to make this run smoothly by providing funding.

I am not an RCMP officer. The RCMP has to comply with your regulations and once we start arresting people just like that we probably could lose out if we take them to court. Therefore I believe that it is totally up to the Act. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Mr. Curley.

**Mr. Curley** (interpretation): Thank you. That is why I was asking. Business as usual. I believe that it's not just the minister's responsibility. I believe that the government as a whole has responsibility for that and even Members of the Legislative Assembly.

The problem is increasing and it is a huge business. I believe that there has to be a strategy within the government and give that strategy to the RCMP. Is that just good for the law enforcement side? The other provinces RCMP's are responsible for the enforcement side.

We can provide additional funding to deal with the illegal drug trade. Now I understand that it is totally up to the RCMP. I don't think so. We need to do something about that because it is impacting negatively on our young people. The bootleggers know that it is okay if nobody finds out if they're bootlegging since they know that the government will not do anything, so that is why it is continuing to happen.

For that reason, I was wondering why you don't want to provide more support to the RCMP when the communities are facing challenges?

**Chairman** (interpretation): Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): No matter how I respond, nobody is going to like that. We had increased the funding for the RCMP Division. We try to help them and assist them to alleviate the problem that they are facing such as selling of illegal drugs and bootlegging.

We will continue to use the RCMP. We can try to alleviate the problem and reduce the problem but we cannot definitely stop the whole thing. We want to make sure that the laws are tighter for the bootleggers and drug traffickers. Thank you.

Chairman (interpretation): Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Perhaps on E-7, it states that senior management access base between the Nunavut Government and the RCMP oversees the financial aspects of federal/territorial policing agreements. The department contracts with Public Safety and Emergency Preparedness Canada for the provision of RCMP services, under the Territorial Policing Agreement.

You can correct me if I am wrong but I think the major problem is the lack of funding. What happened was in Sanikiluaq on January 31<sup>st</sup> we were facing a hardship for an individual. In the evening after 8 o'clock we had an urgent case. Someone phoned to 266-8811, but the response was (interpretation end) can you come over to house number 927, my brother is dead. It happened so quickly. She was terrified, and in shock. When she called, they hung up on her on the other end of the line.

(interpretation) I was wondering what the cause is. Was it because of a lack of funding? When there are emergency cases after 5:00, the RCMP responds to calls after 5:00. I don't think it's adequate, especially when the calls are coming in from the communities outside of Iqaluit.

Is it due to a lack of funding, the lack of overtime, is it set up that way. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. You asked about page E-7. Yes, we have not approved E-5 and E-6, I'm sorry.

As we go through the pages, if you don't mind, the minister can respond when we go to that page.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Maybe if we get to E-8.

**Chairman** (interpretation): On page E-8, we are on the Justice Branch Summary. \$3 million 200, total operations and maintenance, \$3 million 284 thousand. Do you agree.

Some members: Agreed.

**Chairman**: I will allow him to respond, but it is on E-8 or E-7. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. You asked for page E-7, in regards to what was just stated or asked.

Yes, I have had someone investigate this and look into it, although I cannot give you a response here, this has already been looked into. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. So, which investigation are you talking about.

Chairman (interpretation): Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I have asked them to look into the incident and what had actually happened and if this is a factual issue.

There was quite a bit of a rush within the family, so I've asked them to look into this further. Once the results come in, I'll provide them. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you. I'm finished.

**Chairman** (interpretation): Mr. Evyagotailak.

**Mr. Evyagotailak**: Thank you, Mr. Chairman. Mr. Chairman, I would like to ask a question to the Minister of Justice. Just before I ask the question, I want to mention that earlier, I mentioned that the RCMP should really be taught how to build an iglu or to

make a camp out on the land, just for emergency, just in case they're out to look for a person who commits crime.

Just last week, four RCMP were shot and the murderer had run away. After a while, he committed suicide. The RCMP wanted to go and look for the person later on that shot the RCMP's, but he shot himself later. But it can happen.

If those kinds of things happen up north, you wonder sometimes where the criminals are going to take off to. There are no highways. There are a lot of snowmobiles in the communities. If they commit crimes they might take off and go somewhere else to try and avoid being arrested by the RCMP.

And also for the safety in E-1 on the Introduction, the Department of Justice for the RMCP to try and meet the needs to met the needs of their own safety, out on the land also. I know that some RCMP goes out on the land to go caribou hunting at times when they stay long enough on the community. Not only caribou hunting but they also go fishing too.

And sometimes even in the springtime, or in the summer, the weather can get bad very quickly. The weather can change very quickly. So, some of the RCMP needs training.

I'm wondering if the minister can do something about getting such training for the new comers to take for their safety out on the land? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Evyagotailak. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We do work with the RCMP, but they are a stand alone and we've been trying to recruit Inuit so that there could be an increase in the Inuit among the ranks of the RCMP.

I can tell you what might happen. The RCMP, after an incident, did a review and I stated that there should be two RCMP constables in each community and that has been implemented to date. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Evyagotailak.

**Mr. Evyagotailak**: Thank you, Mr. Chairman. In my community there is a young fellow who just graduated not long ago. He is working as a community constable.

I'm wondering if this young person can go out on training to get better training before they can, he can start arresting people about in the communities because if you have to think of their safety too.

If they just start with the department they have to know more. I don't know if this young person went to for a training to become an RCMP or Community Constable. But, I'd like to see that they go out and get better training too. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Evyagotailak. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. That is what we are doing at this point, and it is very interesting to hear it from you. The RCMP will be conducting training here in Iqaluit, which is good news.

We use to have to send out the individuals who wanted to become RCMP members down south, but we will be training them up here now.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Evyagotailak.

**Mr. Evyagotailak**: Thank you, Mr. Chairman. I'd like to thank you too, Minister of Justice and also your staff for showing up here. That is all I have for now. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Evyagotailak. Mr. Netser.

**Mr. Netser**: Thank you, Mr. Chairman. I want to begin by asking the minister of this government: what's the government's official position on the federal plans to move towards decriminalization of certain amounts of marijuana? Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Netser. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I responded to this question earlier. What the law enforcement wants to do is to decriminalize it but the individual will have to pay a fine. Nothing has changed with the drug dealers and they are also increasing the fines for those types of crimes. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I don't fully understand that. If somebody had drugs in their pocket and if it was of a small amount, for example, if the minister was a drug dealer or a pusher and I bought a small quantity and put it in my pocket, the RCMP wouldn't be able to charge me, and if I was seen passing that to another individual, nothing would happen to me.

As the Government of Nunavut, I think we can make a statement to the federal government and let them know that we oppose this. When a community is prohibited in alcohol, an individual, if found with liquor, is charged under that Act.

We are opposed to the selling of illicit drugs. Maybe what we should do is to increase the number of police dogs in order to combat this problem. I am sorry that our Premier responded as he did.

I would like to thank the minister. When I first became a Member of the Legislative Assembly, he supported me when I asked to have that police dog come visit our community. I thank you very much.

My question is in what way does the department cooperate with the RCMP in fighting illegal drug use? Thank you. (interpretation) I asked this question before, but I keep asking it, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Netser. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. In regards to the sale of illicit drugs, we are opposed to it and we don't want to see it in Nunavut anywhere. Nobody benefits from it. We would support the federal government if they wanted to increase the fines and the length of jail time.

When there was a request to increase the amount for the department, we supported it. We have meetings, at times, with the RCMP to discuss how we can have a close working relationship, and the RCMP themselves are doing a review on how they can improve their policing system here in Nunavut. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. My next question is, could you elaborate further on this training program. Thank you.

Chairman: Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. In regards to the Constable Program, they are of a higher level than the by-law officers. I don't know exactly what type of training it will be but it will be an avenue for individuals to become real officers. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): That's it for now. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Alagalak.

**Mr. Alagalak** (interpretation): Just for further clarification. First of all, I would like to recognize Thomas Suluk, who is in the Interpreter/Translator Program. He is in the Legal Interpreting Program.

We've been having ongoing problems in Nunavut about the RCMP, or if there was a problem with families or with children, the communities prefer to go through the restorative system. I'm not exactly sure how it works. How does it work? What was the

limit if they have to be sent through the legal system or through the Justice Committees? What types of offences fit into which criteria? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Alagalak. Minister Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): I apologize. Could he please clarify his question?

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Okalik. We're on E-7. Mr. Alagalak.

**Mr. Alagalak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I think the blizzard is not due until tomorrow so you're not lost yet. There are three levels of systems that are used in a community. If a criminal action is taken, they would have to go through the RCMP and then the social services and then again, we have the Justice Committees established in the communities and then the law enforcement, themselves.

If it is necessary, all these entities are used and there is no agreement on which entity is responsible for what. It seems like it's an oral understanding. How does it work? Is there a policy on which responsibilities will be taken by the RCMP, the social services, the Justice Committees, and who would be responsible depending on the type of crime or service that is required.

Could you give me a better idea of how the system works? Thank you

Mr. Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Alagalak. Mr. Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. These are stated clearly on what authority they have within the agreement. As to when these entities can intervene, there are agreements that are made with the Justice Committees. If you want further clarification I can even provide you with the copy of the Agreement. Thank you

Mr. Chairman (interpretation): Mr. Alagalak

**Mr. Alagalak**: Thank you, Mr. Chairman. I am not requesting a copy but I believe when you said that there is a copy of the agreement but when the parents, especially the parents or grandparents, if their children did something wrong they have no understanding to what is happening to their children, if there going to be handled by court, where they have to get a lawyer from and the Social Services, Justice and RCMP.

A lot of times the parents or family get worried. I believe that there should be something made available indicating, not just oral understanding, as to how far they can go. Thank you Premier Okalik, and Mr. Chairman

**Mr.** Chairman (interpretation): Thank you Mr. Alagalak, I don't think this was question but Mr. Okalik if you wish to respond.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you. The contents are different, the agreement with the Justice Committee on how they can be dealt with. And if something arises outside the Agreement, the parents have to be notified if there under age. So those some of the contents, it depends on the seriousness of the crime that was committed. Thank you

Nunavut Hansard

**Mr.** Chairman (interpretation): Thank you Mr. Minister. Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The RCMP in V Division, if there was a request from another jurisdiction for their assistance, especially dealing with drugs, I don't know if they grow drugs here, but if such a request, because we know the illegal drugs from down south, I wonder if the V Division members have the authority to go outside of Nunavut to another jurisdiction if there was to be an investigation. Do they have that power? Thank you, Mr. Chairman.

Mr. Chairman (interpretation): I'm only a Chairman, Mr. Kattuk. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. There is a general agreement, especially if there is an investigation from other jurisdictions like Quebec or Ontario and they have an ongoing communication if they suspect that there might be shipments from those Southern jurisdictions to Nunavut.

We are in the process of getting an agreement where there can be exchanges, where the members can actually travel down to make their jobs easier. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. That is very interesting to hear. If they require assistance, if the Justice Department is requesting any kind of assistance from the Legislative Assembly, I'm in full support of them because this is a very important department. It's really reassuring to hear those kinds of comment. This is not question, just a comment. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): It's just a comment, so I cannot really respond. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. I don't have anyone else on my list. We're on Law Enforcement. We're on E-7. We don't have a quorum so we can't really vote on this. We'll ring the bell.

We're on page E-7. Law Enforcement. Total operations and maintenance. \$20,052,000. Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Justice Branch Summary. Legal Services Board. It goes onto E-9. E-9. Legal Services Board. Total Operations and Maintenance. \$4,314,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Turn the page to E-10. Justice Branch. Lawyer Support Service. E-10. Justice Branch Summary. Lawyer Support Services. Total Operations and Maintenance, \$2,351,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Turn to page E-11. Justice Branch Summary. Registries and Court Services. Total Operations and Maintenance, \$6,958,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Turn to page E-12 and E-13. Justice Branch Summary. Corrections and Community Services. Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. I would just like to ask the minister to give me an update on how many community corrections officers that he has planned to hire in the coming fiscal year? Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Peterson. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik**: Thank you, Mr. Chairman. We know that the community corrections officers. Could you clarify the question?

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister. Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. As I understand, most communities should have a community corrections officer, but some communities have social workers who are performing community corrections officer duties, and I believe, I don't have the information in front of me, but the minister indicated in his response to a Written Question that they were going to be hiring some more community corrections officers to help supervise people that are on probation when they come back to the communities from jail or remand centres. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Peterson. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Looking at the number of people who are on probation, the number is increasing because there are a lot of people that are on probation. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister. Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. In Cambridge Bay, Mr. Minister, we have one community corrections officer, and I believe that she might have a workload as many as 80 to 85 people on probation. That's quite stressful for looking after that. It might be more in some of the other communities in our region.

One of the problems we have in situations like that is when those people have to leave town the community corrections officer, for vacations or training. We don't have anyone there to supervise them, then the responsibility falls to a social worker, if there's no social worker, then the responsibility falls to an RCMP officer.

So, you have that situation where the social worker eventually ends up supervising them. I think a lot of people will agree with me, that's not a very good situation where you have social workers and RCMP officers having to supervise people on probation because they are the ones that probably investigated the incidents and testified at their trials.

It would be better if you had a community corrections officer or a probation officer doing that. Where you have larger caseloads, certainly in the case in Cambridge Bay, it would be good to have two to three persons doing that. I am sure it's the same in the other communities, Mr. Chairman.

So I am just trying to get an idea of how many additional community corrections officers you are planning to hire over and above what you currently have in the various communities in Nunavut. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Peterson. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik**: Thank you, Mr. Chairman. To date, it has been based on the number of cases, and unfortunately for the member, his community is, for some reason, the busiest in terms of probation orders, and I guess too many criminals in his riding, unfortunately, but I don't want to say that.

But it's based on caseload, and we recognize that in Cambridge Bay they do need help. We will be advertising soon for an additional probation officer. It's the highest next to Iqaluit, and we realize that there needs to be some help there, but in other communities, the caseload level is not very high, so it's difficult to justify a probation officer that will not have much to do, in a lot of cases.

So, for now, we base it on case load but it is something that if we can find additional money that we can use but we've been lobbying the national government for additional funding but not just us but the other parts of our country have similar problems in this area. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Minister for that response. It is good to hear that you are planning to hire an additional person in Cambridge Bay. I'm

sure that there is probably a few more communities that have people that need supervision based on RCMP report I read last weekend, Mr. Netser commented on a couple of weeks ago.

One of the situations that we encountered in Cambridge Bay and again I'm sure it happens elsewhere is we have dangerous offenders, violent offenders who are returning to communities and of course the judges place them on probation. They have to live by certain conditions. Some of these fellows are very dangerous and very violent and they have community corrections officers who have to supervise them.

And I'm wondering if the Minister could comment on what kind of regulations his department makes or criteria they have in place for protective services to assist these community corrections officers when they supervise dangerous and violent offenders who return to our communities. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Peterson. Mr. Okalik.

**Hon. Paul Okalik**: Thank you, Mr. Chairman. That has become an issue nationally. So, there was an agreement a legislation that was introduced and it became effective in December I believe, and we'll be signing a formal agreement with the national government to make sure that we all know when there is dangerous offenders coming into the communities and that we take extra precautions in those instances.

So, we look forward to a formal agreement, hopefully in the next couple of weeks or months. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you. Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. Thank you, Mr. Minister for that response. What type of extra precautions would the department take to protect their community corrections officers when they are supervising dangerous and violent offenders who are returning to the community? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik**: For us, it is for territory only. But we do have to work together with the national government and keep each other informed of any offenders that may pose a risk to the communities. So that is something that we will work with.

Currently we have Parole Officers only here in Iqaluit, I believe. So, for federal offenders is something that we'll have to work on in the future. Thank you, Mr. Chairman.

Chairperson (interpretation): Thank you. Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: No further questions, Mr. Chairman. Thank you.

Chairperson (interpretation): Thank you, Mr. Peterson. Mr. Evyagotailak

**Mr. Evyagotailak**: Thank you, Mr. Chairman. I wanted to just say that I don't have a question here. I just want to comment on a corrections and I'm in support of on the land camp youth facilities.

I mentioned earlier on, that I had worked with the RCMP, as a guard, when I was working for the RCMP a couple of years ago. Just to let you know, the young offenders were always happy to get out of the community. As a guard I used to escort young offenders from my community to Yellowknife and then next day from Yellowknife to here.

And, they are always very happy. Free trips, good meals, nothing to do in the facilities I guess. Just when I got elected last year, Judge Brown had wanted to talk to me because there was quite a few young offenders from Kugluktuk and here in Young Offenders' Facility. And I had told her that there's so many times I had to escort young offenders here, and they love those free trips.

So I told her that I think it might be best to try and have a young offender's camp outside of the communities, because rather than having a free trip, get them a free ride down, out in the land and keep them out there and let them learn the Inuit way of living and hunting.

That's one of the good things because if they don't further educate themselves, what are they going to do? Are they going to continue doing these things, so really we have to find something for them to do? Let them learn how to trap and fish, and trying to prepare some meat food for the communities. Those are the things that I had mentioned to Judge Brown.

I think these kind of things will really help the young offenders. You had mentioned to me, Minister Okalik, you mentioned to me that you and I will be heading down to Kugluktuk for the opening of the Men's Healing Facility, and by that time maybe after that, we can have a public meeting, and the public wanted to ask you some questions whether that facility was safe to the public or not. I had mentioned to my constituents that, I don't think these criminals will be staying in this place. The Men's Healing Facility.

Just maybe we can arrange a meeting with the hunters and trappers cause they're the ones that are holding that little camp, they wanted to build a camp in one area but the hunters and trappers said not in this area because it is one of our good hunting areas. So they had suggested another area again, others would be saying we don't want young offenders camping near our cabin, hunting areas.

I guess we have to let them know that the young offenders won't be wandering around by themselves, they'll be looked after 24 hours, we had mentioned that.

I think if you and I get down to Kugluktuk, and also your Deputy, I'm sure that you'll be giving them better information and I hope this building would go up in the summer or this spring.

Right now the material is still sitting in Kugluktuk, and not going anywhere because the hunters and trappers and also the people of Kugluktuk are saying that they don't want to see a Young Offenders' Facility near their camp.

But we had mentioned to them that there not going to be wondering around, all the snowmobiles, everything will be looked after, everything will be secured, there be supervisors, nobody's going to be wondering around without supervisors, and we mentioned that already.

I just wanted to bring that up just before maybe by April, when we're going to head there. That's what I wanted to bring up. Thank you, Mr. Chairman.

**Mr. Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Evyagotailak. I think that was a comment. Mr. Minister you have any comments to his comments.

**Hon. Paul Okalik**: I'm very excited that there's a possibly a camp opening up in Kugluktuk. I want to assure everyone that these outpost camps are very effective, and they do not pose a threat to any other camp. The people operating have to get training through our offices, so these are success stories that we should encourage, it doesn't matter where. Right now we only have five, and it would be great to see more in all the communities. And it's providing income to the families as well that operate these camps so it's a good news story for everyone all around. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. We're on Justice. Branch Summary. Corrections and Community Justice. Total Operations and Maintenance, \$17,050,000. Do you agree?

**Some Members**: Agreed.

**Chairman**: Turning the page to E-14. Justice Branch Summary. Human Right's Tribunal. Mr. Mapsalak.

**Mr. Mapsalak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I just want to support my colleague from Nanulik on his question about the Human Right's Tribunal. I just wondered have there been people hired for the Human Right's Tribunal in Coral Harbour. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Mapsalak. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. We dealt with this in November. There is an individual that is here right now until the building is put up and shipped to Coral Harbour and built over there. We have an individual who is working for

the Human Right's Tribunal but is stationed here in Iqaluit. After everything is finished we will move him or her to Coral Harbour. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Mapsalak.

**Mr. Mapsalak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Okay, I will let Mr. Netser ask questions seeing that he is here.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Mapsalak. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Can you answer my questions, Mr. Minister?

Chairman (interpretation): Minister Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Like I mentioned that we had to do the Human Right's Tribunal in legislation in November. It was completed and they have to have an office in Coral Harbour. So what we did was to place that individual in Iqaluit until the shipment of the building materials have gone to Coral Harbour and the building is built. When the building is done, then that individual that is working here in Iqaluit will be moved there. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Okay, I'm wide awake.

**Chairman** (interpretation): We're on page E-14. Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I have a question on page E-18. Can we ask questions from E-18?

**Chairman** (interpretation): When we get to that page, can you ask your questions because we only have a few pages left. We're on page E-14. Mr. Mapsalak.

**Mr. Mapsalak** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Aren't they all the same pages from page E-18 onto the last page? Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Mapsalak. The minister and his staff did those so he can tell us if the pages relate to each other. We're on page E-14 and Mr. Mapsalak asking if E-14-19 are all related. Minister Okalik.

Hon. Paul Okalik (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. No they are not related.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. E-14. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am starting to get wide awake, so therefore I would like to ask a question.

The staff that will be in the Coral Harbour office once it's up and running and the officer I'm sure will have to go to Coral Harbour. Will that officer be able to train the students or teach the students. Would this individual be able to train an individual to take over his or her position. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Netser. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. That's exactly what we want to see and we want to plan on that. The director is just there for the interim.

He doesn't mind if he goes to that community and there are going to be three staff in that office. Two will be full time employees and they will be training the residents on the process of that. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you. I'm very excited to hear that. We'll expect those people to come in. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Netser. We are on Department of Justice, Branch Summary. Human Right's Tribunal. Total operations and maintenance, \$589 thousand. Do you agree.

**Some members**: agreed.

**Chairman** (interpretation): Turn the page. Although they are information items. Work on behalf of others. Detail of work on behalf of performed on behalf third parties. E-15, 16, 17, 18 and 19.

Those are information items. If you have any questions. Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): On E-18, under Inuit recruitment, there is a huge reduction in the line item. I was wondering what the reason is, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Kattuk. Minister Okalik. He asked a question on E-18, Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The funding that we received from the federal government has been reduced, but the Government of Nunavut provides more assistance. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Kattuk.

**Mr. Kattuk** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. The additional support that you provide, where can we find it, on which line item. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman: Thank you, Mr. Kattuk. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. They are under the Policing, although it doesn't state how much the increase is, it's in the \$91 thousand under law enforcement and will provide operating funds. Thank you.

Chairman (interpretation): Thank you. Mr. Kattuk. Thank you. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. It's on E-18, I am not too sure. In regards to my colleague, Mr. Barnabas, the issue he raised, some couples are given peace bonds when they don't get along together, and the wife is sent away to a shelter outside of the community. If they don't send away the women to a shelter, they are given a peace bond, and then their parents take on their daughter.

This causes a problem and it's not good to see it happen. Many people have discussed this matter to me, especially from my constituency. Our communities would like to see a safe shelter for the spouses because when they are given peace bonds, the couple are not supposed to see each other, and the parents are told they are not supposed to see each other because of the peace bond. This creates a lot of problems and they just give all of these problems to the parents. So that has been happening.

I was wondering if you have considered, although I raised it last year during the Session, perhaps the minister, if he ever considered having safe shelters in the communities. Thank you, Mr. Chairman.

Chairman (interpretation): Thank you, Mr. Netser. Minister Okalik.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Yes, we do want to look into this further, and this was being dealt with in Rankin Inlet. This project has had assistance and benefits to the communities, but once we find out that it's beneficial to the community, then we could start expanding it to the other communities.

So that's why we want to review it again, and my colleague, Mr. Tapardjuk, will set aside some funds to utilize Inuit values and traditions in dealing with this. So, I will be working with him along that line to deal with this issue and to follow-up on your remarks. We want to utilize the values and traditions of Inuit. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Minister. Mr. Netser.

**Mr. Netser** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. I am very happy to hear that; we have been anticipating this for a long time, and we definitely need a safe shelter, and we definitely need safe shelters in all of the communities of Nunavut. I am sure this government will realize that we definitely need safe shelters. Thank you.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Mr. Netser. I have no more names on my list. So we will go back to page E-4. (interpretation ends) Justice Department Summary. Details of Expenditures. Total Operations and Maintenance. \$54,598,000. Do you agree?

Some Members: Agreed.

**Chairman**: Are we agreed that the Department of Justice is concluded?

Some Members: Agreed.

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Okalik and your officials for appearing before the Committee. Do you have any closing remarks? Mr. Premier.

**Hon. Paul Okalik** (interpretation): Thank you, Mr. Chairman. Your points and comments are well taken, and we will be sensitive to your comments. It's evident that we are slowly moving towards the wishes of the people of Nunavut, but it's rather slow. Thank you, my colleagues and you, Mr. Chairman, thank you.

>>Applause

**Chairman** (interpretation): Thank you, Minister Okalik, Ms. Sykes and your other officials. Since you agreed, we will move onto the Department of Finance. (interpretation ends) I would now like to ask Minister Aglukkaq of Department of Finance to make her opening remarks. Ms. Aglukkaq.

**Hon. Leona Aglukkaq**: Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to be here today to discuss the 2005/06 main estimates and business plans for the Department of Finance. I will begin with a brief overview of the department's budget.

For 2005, 2006 the Department of Finance has been allocated \$48.3 million for operations and maintenance expenditures as compared to \$52.5 million in the 2004, 2005 main estimates.

The major components of the department's budget are \$16.5 million for compensation and benefits. \$28.4 million for centrally administered programs and costs including \$10.6 million for Government wide employee benefits such as dental premiums versus compensation premiums and employee medical travel.

\$10.5 million for the lease costs for the legislative assembly building and other office buildings constructed by the Nunavut Construction Corporation prior to April 1, 1999. \$5 million for the regular power subsidy program. \$2.3 million for the Government of Nunavut insurance premiums and \$3.4 million for other operations and maintenance costs.

Compared to the 2004, 2005 main estimates the significant changes are \$10 million reduction resulting from an addition contribution to the Nunavut Power Corporation in 2004, 2005. \$3.2 million increase for the Workers Compensation Premiums, dental premiums and employee medical travel.

\$1.2 million increase for the impact of Nunavut Employees Union Collective Agreement, .5 million to increase the funds for activities on the liquor licensing board. Actually, five hundred thousand.

Finance has six branches. Directed fiscal management internal audit services. Financial operations, centrally administered funds and liquor management. The department currently has a complement of 159 person years comprised of 115 at headquarters. 15 Qikitaaluk, 16 in Kivalliq and 13 Kitikmeot. In addition there are 8 positions funded under the liquor revolving fund.

The department's focus for 2005, 2006 will be continue to provide centrally agency services in areas that include support for the Financial Management Board, managing the government's overall fiscal positions and overseeing the financial framework and accounting processes.

Mr. Chairman, the members will note that the main estimates include 2003, 2004 actual expenditures. This is the first year that actual expenditures have been included. Member will notice in certain cases that there are wide variations when comparing this 2003, 2004 actual to the 2004, 2005 and 2005, 2006 budgets.

This is largely due to the recording of year end accrual for certain items that are not budgeted. When the Government of Nunavut implements accrual base budgeting in the next year or two these variations will be eliminated. Thank you, Mr. Chairman and committee members and I welcome your comments.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Miss Aglukaq. Do you have witnesses that you would like to bring to the table?

**Hon. Leona Aglukkaq**: Mr. Chairman, they are probably on their way. If you can proceed with your opening remarks while they are on their way.

**Chairperson** (interpretation): Thank you. Does the chair of the standing committee have opening comments? Mr. Peterson.

Mr. Peterson: Yes. I do Mr. Chairman.

**Chairperson** (interpretation): Thank you, Mr. Peterson.

**Mr. Peterson**: Thank you, Mr. Chairman. I am pleased to provide you with the committee's comments on the 2005-2006 main estimates and business plan of the Department of Finance

The committee notes that the department's proposed budget is \$48,338,000 is over 75% higher than the department's initial allocation of \$27,548,000 in 1999-2000. The department's budget has decreased from 2004-2005, primarily as a consequences of there not being a contribution in this years main estimates for the Qulliq Energy Corporation.

Members recognize that a significant proportion of the department's budget is allocated for such government-wide functions as employee benefits, commercial leases, insurance coverage and power subsidies. Members recognize the role that the department plays as a central agency. One of the most important functions that the department performs is coordinating the government's budget process and preparing the annual estimates documentation and the Public Accounts.

Over the past several years, Members of the Legislative Assembly have consistently called on the department to enhance the transparency and accountability of government operations through such measures as ensuring that the government's financial statements are tabled within the timelines established by law, and expanding the level of detail contained in the Main Estimates, including information on prior years' actual expenditures.

Members were pleased to see that the 2005-2006 Main Estimates, for the first time ever, contain information on the government's prior years' actual spending. This improvement is to be applauded, and Members hope to see similar information provided in the upcoming 2006-2007 Capital Estimates with respect to the actual costs of capital projects previously approved by the Legislative Assembly.

Mr. Chairman, the late tabling of the GN's Public Accounts continues to be a concern. The Standing Committee addressed this issue in its report of last November. Members look forward to the government's response, and note that it is due in March.

Mr. Chairman, one of the goals agreed to by all MLAs at our recent Arviat Caucus Retreat was to manage Nunavut's financial resources responsibly by acting decisively on the recommendations of the Auditor General and Legislative Assembly Standing Committees with respect to strengthened financial management across government departments and Crown corporations. Members will be scrutinizing progress towards this commitment with close attention.

On May 18, 2004, the Minister of Finance publicly revealed that the Government of Nunavut had only \$57 million remaining with respect to the \$200 million borrowing limit that was initially established for Nunavut by way of a federal order in council. We learned last week that this amount has since fallen to \$53.5 million. It is also alarming to Members that the Auditor General's report indicated that further work needs to be done to achieve a clear picture of exactly how much we owe.

The Committee would also wish to see the government's annual consolidated financial statements include comprehensive information on its lending and borrowing activities

under section 27 of the *Nunavut Act*, and that such information include a clear picture of the government's available borrowing room. Members would also wish to see the Minister clarify whether or not it is time to approach the federal government for an increase in our borrowing limit.

Mr. Chairman, Members have taken careful note of the major changes that have occurred over the past year with respect to territorial formula financing. In the past, the base amount transferred to the GN from the federal government was provided for under the framework of a bilateral Formula Financing Agreement between Ottawa and Iqaluit. Now, with the recent passage of federal Bill C-24, the annual amounts for each of the three territories are provided for in statute.

In October of 2004, it was announced that a national independent experts' panel would be established to review how equalization and territorial formula financing levels would be allocated among provinces and territories in 2006-2007 and subsequent years.

The panel is supposed to report back by the end of this year. The Committee urges the GN to continue to strongly advance the case that our unique needs and gaps in such areas as infrastructure and housing require recognition.

Mr. Chairman, the department provides the support function for the Financial Management Board. One issue with GN-wide implications that I would like to comment on today concerns the growth in the size of the Public Service since the creation of Nunavut in 1999.

According to the GN's own departmental business plans, the number of PYs in 2004-2005 was 3,040.2, not including the approximately 148 positions in the Qulliq Energy Corporation. The number of PYs in 2005-2006 is projected at 3,255.9.

This is an increase of 7percent in just one fiscal year. According to the GN's own figures contained in its quarterly Inuit Employment Plan reports, there were 2,664 PYs in January of 2000. In just five years, this amount has increased by approximately 20 percent.

What is more disturbing is the growth of management positions.

In January 2000 there were 233 positions classified as middle management. That number has since grown to approximately 410 positions, an increase of over 75 percent. By contrast, none of the administrative support positions have actually decreased by almost 20 percent.

Indeed, from September 30<sup>th</sup> to December 31<sup>st</sup> 2004, the number of middle management positions jumped from 380 to 410, an increase of almost 8 percent in just one fiscal quarter. In a five year period, the numbers of executive management positions have grown by over 50 percent, more then three times as fast as the growth of the non-

management positions. It has appeared to the committee as to how this management growth has delivered better programs and services to our constituents and communities.

The government of finance has spent close to \$300,000,000 in 2005/06 for compensations and benefits. An amount which counts for approximately 30 percent of total spending. It is important to keep in mind that a dollar spent on compensation and benefits for employees is a dollar that is not available for other spending, such as capital projects in communities, or financial assistance for young people to attend university.

Mr. Chairman, in exercising its government-wide responsibilities, the FMB must carefully consider whether it is wise to continue to allow departments to increase the number of PY's in their organizational charts when almost 1 out of every 5 GN positions still remains vacant. In the past, the Government of Nunavut has been able to use unspent salary dollars to make up for overspending in other areas. To an extent, this may encourage undesirable management practices, as the ongoing vacancy rate in the government almost ensures that money will be unspent and available for other purposes at the end of the fiscal year. It is time that we recognize that the bureaucracy cannot grow forever, and that a reasonably definitive size cap must be determined.

Mr. Chairman, as I mentioned earlier, a significant portion of the department's budget has been allocated for paying the Government of Nunavut's commercial leases in 2005-2006. Over ten million dollars has been allocated for this purpose. Serious concerns have been expressed in the past about issues of transparency related to the government's leasing practices, and the committee urges the department, as a central agency, to ensure greater disclosure in this area.

The issue of leasing was raised in the committee's public hearings in June of last year. During these hearings, a Deputy Minister of the Government of Nunavut told the committee, on the public record, that a comprehensive list of the Government of Nunavut leased properties was being prepared and would be submitted to the appropriate minister during the summer of 2004.

Fully nine months after we were told this, the public is no closer to knowing exactly where millions of their dollars are going. The committee reiterates its position that the Government of Nunavut must seriously address its addiction to secrecy in the area of its leasing practices.

Mr. Chairman, the issue of crown corporation governance has engendered much discussion in recent months at both the territorial and national levels. The work and actual accomplishments of the Government of Nunavut's Crown Agency Council in addressing issues related to the governance of Nunavut's entities will bear close scrutiny over the coming year.

It is worth noting, Mr. Chairman, that although the Government of Nunavut provides millions of dollars in direct funding to Nunavut's crowns each year through the main estimates process, the business plans for these entities are rarely provided in time for meaningful scrutiny to occur prior to the funds being voted. The committee would wish to see the annual business plans for crown corporations to be tabled at the same time as the main estimates and budget documentation.

The committee also reiterates its call for all ministerial directives, instructions, letters of expectation and other instruments directed to crowns to be tabled in this House.

Mr. Chairman, energy issues have consumed much attention over the past year. As you will recall, the Standing Committee was disturbed last year when the GN provided only 17 words of explanation in the main estimates to justify its request for \$10 million in funding for the QEC. Although this funding was originally described as being for, and I quote, "domestic and commercial power subsidies to consumers of electricity, specific to the implementation of the fuel rider," it took the combined efforts of Members on this side of the House to get the government to admit its actual purpose; a conditional contribution agreement with the QEC, which was eventually signed on August 4, 2004.

Although there is no QEC-specific funding in this year's departmental budget, Members recognize that further supplementary appropriation requests will likely be brought forward this year to provide more funding to the QEC in relation to the recent announcements concerning power rates and the GN's power subsidy program.

Members recognize that managing the government's revenues is a critical function. Members are aware of the significant tax cuts that were considered and passed by the Legislative Assembly in 2002, and urge the department to closely monitor, and subsequently report on, their actual success in achieving such policy goals as attracting more businesses to establish operations in Nunavut.

Members noted with interest that the department's business plan indicates that a new GN capital planning process is being developed, and that further recommendations to the Financial Management Board will be made.

Given the importance of capital planning to our communities, the Committee expects the opportunity to comment on any new process prior to its finalization and adoption. Although Members recognize that the government's resources are limited and not every project can be funded, communities must have clear opportunities to provide input into the overall planning process in order to articulate local priorities.

In the past, Members have noted with concern the apparently uncontrollable growth in information technology expenditures across Government. Members noted a 300 percent increase since 2003-2004 in the Department of Finance's budget for application support for its financial systems, including the implementation of a new payroll system. It is important that costs not be allowed to get out of control.

Mr. Chairman, the operations of the Nunavut Liquor Commission fall under the jurisdiction of the Department of Finance. Members have noted from the Government of

Nunavut's recent announcement of January 24 that the transfer of responsibilities back to Nunavut for the management of liquor sales and distribution has been completed.

The issue of access to liquor is a contentious one, and Members recognize that different communities have different views on the extent to which access should be permitted. Members are also aware that in those communities where alcohol is allowed, excessive barriers to the legal importation and purchase of alcohol can result in the unintended consequence of driving people into the hands of bootleggers.

In 2003, the government of the day introduced significant amendments to Nunavut's *Liquor Act*, including major increases in fines and other penalties for violations of the law. In a response to a Written Question posed in the House in November of last year, it was revealed that the GN does not actually keep records of violations of the *Liquor Act* or the amounts levied in fines.

It is puzzling that while the government made the effort to amend the legislation in this area, it apparently does not track the actual impact of its own law. The Committee expects that the recent functional repatriation will enable the branch to do a better job in this area, and expand its cooperation with the RCMP in combating bootlegging. Mr. Chairman, according to the RCMP's 2004 annual report, a total of 3,506 liquor offences were recorded from 2001 to 2003. It is unknown what fines were paid by offenders.

The idea of using fine revenue for the specific purpose of substance abuse treatment and awareness programs is worth considering. For example, Mr. Chairman, the recent federal Bill C-15, which amended the Canadian Environmental Protection Act and the Migratory Birds Convention Act, included a specific provision to have all fines received in respect of violations to be credited to the federal Environmental Damages Fund and used for protecting and conserving the environment.

Mr. Chairman, doing something similar here could help to send a message that we are serious about the issue of substance abuse. This could help to address the confusion that arose after the government's news release of January. In that announcement, the Health and Social Services Minister was quoted as saying that the extra revenue generated by the repatriation of the liquor management function will help to address the negative social repercussions of alcohol.

Although this statement clearly implied that the additional funds raised by the GN through the sale of alcohol would go directly to treatment and awareness programs, subsequent news coverage indicated that this was not, in fact, the case. Mr. Chairman, these sorts of mixed messages to our public are not desirable.

That concludes my opening comments, Mr. Chairman. Individual members may wish to raise their own questions and concerns as we proceed. Thank you.

**Chairman**: Thank you, Mr. Peterson. What's the wish of the Committee? Mr. Netser.

**Mr. Netser**: Thank you, Mr. Chairman. I would like to take this opportunity to report progress. Thank you, Mr. Chairman.

**Chairman**: There's a motion on the Floor to report progress and this is not debatable. All those in favour of the motion, please raise your hand. Opposed. The motion is carried. I will now rise to report progress.

**Speaker** (interpretation): Going back to the Orders of the Day. Item 20. Report of the Committee of the Whole. Mr. Arreak.

## **Item 20: Report of the Committee of the Whole**

**Mr. Arreak**: Thank you, Mr. Speaker. Your Committee has been considering Bill 8 and the Main Estimates and would like to report progress. Also, Mr. Speaker, I move that the Report of the Committee of the Whole be agreed to. Thank you, Mr. Speaker.

**Speaker** (interpretation): There's a motion on the Floor. Is there a seconder for the motion? Mr. Barnabas. The motion is in order. All those in favour. Opposed. Abstentions. The motion is carried. Item 21. Third Reading of Bills. Third Reading of Bills. Item 22. Orders of the Day. Clerk.

## Item 22: Orders of the Day

Clerk: Thank you, Mr. Speaker.

Orders for the day for Friday, March 11, 2005:

- 1. Prayer
- 2. Ministers Statements
- 3. Members Statements
- 4. Returns to Oral Questions
- 5. Recognition of Visitors in the Gallery
- 6. Oral Questions
- 7. Written Questions
- 8. Returns to Written Questions
- 9. Replies to Opening Address
- 10. Petitions
- 11. Reports of Standing and Special Committees
- 12. Reports of Committees on the Review of Bills
- 13. Tabling of Documents

- 14. Notices of Motions
- 15. Notice of Motion for First Reading of Bills
- 16. Motions
- 17. First Reading of Bills
  - Bill 9
  - Bill 10
- 18. Second Reading of Bills
- 19. Consideration for Committee of the Whole and Bills and Other Matters
  - Tabled Document 52-2(2)
  - Bill 8
- 20. Report to Committee of the Whole
- 21. Third Reading of Bills
- 22. Orders of the Day

Thank you.

**Speaker** (interpretation): This house stands adjourned until Friday, March 11, 2005 at 10:30 a.m.

Sergeant at arms.

>>House adjourned at 17:59